Zeitschrift: Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses

Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses

Band: - (1935)

Rubrik: Bilan au 31 décembre 1935

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bilan au 31 décembre 1935.

Bilan au

Compte de 1934		Compte de 1935		Comparaison avec compte de 1934
Fr.	ACTIF.	Fr.	Ct.	Fr.
	AOTH:			
l (x				
	I. Compte d'établissement.	-		95
2 478 827 833	1. Compte de construction du chemin de fer °	2 462 945 391	22	- 15 882 442
203 036 947	Frais généraux	202 151 333	26	- 885 614
1 634 794 126	Etablissement de la ligne et installations fixes	1 614 189 944	41	- 20 604 182
609 467 987	Matériel roulant	614 563 336	88	+ 5 095 350
30 924 478	Mobilier et ustensiles	31 448 568		+ 524 090
604 295	Services auxiliaires	592 208	67	- 12 086
113 917 356	2. Excédent du prix de rachat sur les frais d'établissement	113 917 355	77	
2 592 745 189	Total Compte d'établissement	2 576 862 746	99 ·	- 15 882 442
55 944 837	II. Travaux en cours d'exécution	44 257 681	03	- 11 687 156
2 779 685	1. Ligne de raccordement Genève-Cornavin-Eaux-Vives	2 838 848	70	+ 59 164
141 907	2. Ligne de la vallée de la Surb	141 907	45	_
136 193	3. Installation de la traction électrique	1 319 893	64	+ 1 183 701
6 222 644	4. Direction générale	7 382 571	11	+ 1 159 927
31 382 824	5. I er arrondissement	22 388 281	32	- 8 994 543
5 935 344	6. II°	5 035 562	82	- 899 781
6 809 321	7. III ^o »	2 502 626	89	- 4 306 694
2 529 651	a. Usines électriques	$2\ 636\ 266$	15	+ 106 615
7 268	b. Ateliers	11 722	95	+ 4 455
_	c. Navigation sur le lac de Constance	_	-	. –
	d. Chantiers de Romanshorn	.—	-	_
276 075 570	III. Frais d'installation des entreprises accessoires	274 775 941	20	– 1 299 629
238 293 432	1. Usines électriques	237 526 903	11	766 529
35 080 307	2. Ateliers	34 652 036	56	- 428 271
2 249 145	3. Navigation sur le lac de Constance	$2\ 156\ 934$	73	- 92 210
452 686	4. Chantiers de Romanshorn	440 066	80	- 12 619
198 908 622	IV. Dépenses à amortir	212 498 316	77	+ 13 589 695
41 278 526 —	 Frais d'émission et de conversion des emprunts Dépenses de construction d'installations supprimées 	47 774 866 —	05	+ 6 496 340
157 630 096	3. Déficit de guerre	164 723 450	72	+ 7 093 355
123 795 472	V. Valeurs et créances	130 667 964	22	+ 6872493
1 448 799	1. Caisses, lettres de change et dépôts en banque	12 294 720	19	+ 10 845 921
15 829 045	2. Valeurs:			8
	a. Obligations et titres hypothécaires fr. 9 965 358 90 b. Actions	00.147.000	00	
94.451.600		22 147 230	90	+ 6 318 186 - 2 219 724
24 451 608 6 721 164	3. Débiteurs divers	22 231 884	29 04	- 2 219 724 - 65 168
27 220 575	4. Biens-fonds disponibles	$6\ 655\ 996$ $24\ 661\ 305$	39	- 2 559 269
48 124 281	6. Restes actifs; recettes de 1935 à régler par la caisse en 1936	42 676 827	41	- 5 447 453
132 185 198	VI. Solde passif du compte de Profits et Pertes	183 814 703	38	+ 51 629 505
		-		
0.050.454.000		0.400.055.050		10 000 100
3 379 654 888		3 422 877 353	<u>59</u>	+ 43 222 466
			2 .	360

31 décembre 1935.

1. Emprunts du Central suisse	Compte de 1934		Compte de 1935		Comparaison avec compte de 1934
1. Emprunts du Central suisse	Fr.	PASSIF.	Fr.	Ct.	Fr.
20 479 800 2. Emprunts de l'Union suisse. 20 979 800 3. Emprunts du Jura-Simplon 163 392 600 3 50 090 000 4. Emprunt du Gothard 95 660 000 75 600 000 5. Rente 3%, des chemins de fer, de 1890 75 000 000 75 000 000 6. Rente suisse des CFF, de 1900 75 000 000 75 000 000 8. Emprunt 3%, des CFF, de 1900 75 000 000 75 000 000 8. Emprunt 3%, des CFF, de 1903 108 048 000 75 000 000 100 000 000 100 000 000 100 000 0	2 937 249 258	I. Emprunts consolidés	2 925 028 047	83	- 12 221 210
163 979 800 3	67 187 000	1. Emprunts du Central suisse	65 058 000	_	- 2 129 000
99 990 000	20 479 800	2. Emprunts de l'Union suisse	20 279 800	_	- 200 000
69 333 000	153 792 800		153 392 600	-	- 400 200
75 000 000					- 1 230 000
371 10 0 0 0			100 N 2000 N 11 100	-	
10 625 000				-	
September 3½ % des CFF, de 1910 126 300 000					
127 580 0000				. —	
120 000 000		9. Emprunt 3 ¹ / ₂ % des CFF, de 1910		_	
150 000 000			1000 100 100 100 100 100	_	- 1 550 000
13		11. Emprunt 4 % des CFF, de 1923, III emprunt d'electr	120 000 000		150,000,000
14. Emprunt 5% des CFF, de 1925, VIº emprunt d'électr.			175 000 000		- 150 000 000
20 000 000			175 000 000		- 50 000 000
100 000 000			90,000,000	i	- 50 000 000
17. Emprunt 3 1/2 9/6 des CFF de 1927 5 000 000					
150 000 000			ALLEGE CONTROL OF CONTROL		
19. Emprunt 4% des CFF de 1931 350 000 000 125 000 125			100 200 AND 100 M 100		<u> </u>
125 000 000 20. Emprunt 3½ % des CFF, de 1932 125 000 000	AND SECURITION OF THE PROPERTY				
150 000 000 21. Emprunt 4% des CFF, de 1934 150 000 000			The second secon		
100 000 000	150 000 000				
- 23. Bons de caisse 3 ½ ½ % des CFF de 1935 . 100 000 000	100 000 000			_	, —
24. Emprunt 3 ½ % des CFF de 1935 25. Bons de dépôt en faveur de la caisse de pensions et de secours 26. Valeur actuelle des annuités dues au PLM pour le rachat de la ligne Genève—La Plaine	_			_	+100 000 000
26. Valeur actuelle des annuités dues au PLM pour le rachat de la ligne Genève—La Plaine	-		100 000 000	_	+100 000 000
Ra ligne Genève—La Plaine	274 785 000	25. Bons de dépôt en faveur de la caisse de pensions et de secours	279 960 000	_	+ 5175000
11. Capital amorti 93 710 437 90 +	7 806 658		-		
137 127 721 III. Dettes courantes 214 734 144 67 + 7 7 717 872 1. Titres et coupons échus 7 936 892 - + + 2 19 924 343 2. Prorata d'intérêts non échus 19 615 206 60 3. Créances des caisses de secours: - 4 943 170 6 433 694 23 + 5 4 943 170 a. Caisse de pensions et de secours des CFF 6 433 694 23 + 6 613 312 40 + 6 40 + 70 88 20 - 7 60 80 902 23 + 7 80 902 + 7 80 902 24 + 7 80 902 - 7 80 902 24 + 7 80 902 + 7 80 902 + 7 80 902 + 7 80 902 + 7 80 902 + 7 80 902 + 7 80 902 + 7 80 902 + 7 80 902 + 7 80 902 + 7 80 902 + 7 80 902 + 7 80 902 + 7 80 902 + 8 902 +	2.	la ligne Genève—La Plaine	7 599 647	83	- 207 010
7 717 872 1. Titres et coupons échus 7 936 892 — + 20 924 343 19 924 343 2. Prorata d'intérêts non échus 19 615 206 60 — - 20 60 3. Créances des caisses de secours: a. Caisse de pensions et de secours des CFF 6 433 694 23 + 613 312 40 + 40 90 + 90 90 40 + 90 90	88 050 621	II. Capital amorti	93 710 437	90	+ 5 659 817
2. Prorata d'intérêts non échus 3. Créances des caisses de secours: 4 943 170 4 943 170 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	137 127 721	III. Dettes courantes	214 734 144	67	+ 77 606 424
3. Créances des caisses de secours: a. Caisse de pensions et de secours des CFF			7 936 892	-	
595 466 b. Caisse d'assurance en cas de maladie CFF 613 312 40 + 17 088 c. Fonds Guyer-Zeller 35 242 40 + 880 832 d. Fonds pour Sanatorium 901 312 65 + 36 680 e. Fonds de secours pour invalides pensionnés 35 804 15 - 13 200 f. Fonds de secours pour les agents n'ayant pas droit à la pension 29 106 95 + 2 486 356 4. Dépôts et retenues de garantie d'entrepreneurs, etc. 2 043 277 80 - 38 029 523 6. Restes passifs; dépenses de 1935 à régler par la caisse en 1936 58 382 991 44 - 157 227 288 IV. Fonds spéciaux 189 404 723 19 + 3 144 632 315 1. Fonds de renouvellement 176 611 397 30 + 3 4 4 910 468 8 058 777 33 + 4 4 734 548 56 - <td>19 924 343</td> <td></td> <td>19 615 206</td> <td>60</td> <td>- 309 136</td>	19 924 343		19 615 206	60	- 309 136
595 466 b. Caisse d'assurance en cas de maladie CFF 613 312 40 + 17 088 c. Fonds Guyer-Zeller 35 242 40 + 880 832 d. Fonds pour Sanatorium 901 312 65 + 36 680 e. Fonds de secours pour invalides pensionnés 35 804 15 - 13 200 f. Fonds de secours pour les agents n'ayant pas droit à la pension 29 106 95 + 2 486 356 4. Dépôts et retenues de garantie d'entrepreneurs, etc. 2 043 277 80 - 38 029 523 6. Restes passifs; dépenses de 1935 à régler par la caisse en 1936 58 382 991 44 - 157 227 288 IV. Fonds spéciaux 189 404 723 19 + 3 144 632 315 1. Fonds de renouvellement 176 611 397 30 + 3 4 4 910 468 8 058 777 33 + 4 4 734 548 56 - <td>4 943 170</td> <td>a. Caisse de pensions et de secours des CFF</td> <td>6 433 694</td> <td>23</td> <td>+ 1490524</td>	4 943 170	a. Caisse de pensions et de secours des CFF	6 433 694	23	+ 1490524
880 832 d. Fonds pour Sanatorium 901 312 65 +	595 466		613 312		
26 680			35 242	40	+ 18154
13 200 f. Fonds de secours pour les agents n'ayant pas droit à la pension 29 106 95 + 2 486 356 4. Dépôts et retenues de garantie d'entrepreneurs, etc. 2043 277 80 - 38 029 523 5. Tréanciers divers 118 707 304 05 + 8 62 483 191 6. Restes passifs; dépenses de 1935 à régler par la caisse en 1936 58 382 991 44 - 157 227 288 IV. Fonds spéciaux 189 404 723 19 + 3 144 632 315 1. Fonds de renouvellement 176 611 397 30 + 3 7 684 505 2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents 8 058 777 33 + 3 4 910 468 3. Fonds de couverture de rentes-accidents 4 734 548 56 - 60 000 000 V. Subvention fédérale pour l'accélération de l'électrification - - - - 60 000 000 (compris auparavant à l', actif "sous, Travaux en cours d'exécution") - - - -				65	
2 486 356 4. Dépôts et retenues de garantie d'entrepreneurs, etc. 2 043 277 80 – 38 029 523 5. Tréanciers divers 118 707 304 05 + 8 62 483 191 6. Restes passifs; dépenses de 1935 à régler par la caisse en 1936 58 382 991 44 – 157 227 288 IV. Fonds spéciaux 189 404 723 19 + 3 144 632 315 1. Fonds de renouvellement 176 611 397 30 + 3 7 684 505 2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents 8 058 777 33 + 4 910 468 3. Fonds de couverture de rentes-accidents 4 734 548 56 60 000 000 V. Subvention fédérale pour l'accélération de l'électrification — — — 60 000 000 (compris auparavant à l', actif"sous, Travaux en cours d'exécution") — — —					– 876
38 029 523 5. (Tréanciers divers					The state of the s
62 483 191 6. Restes passifs; dépenses de 1935 à régler par la caisse en 1936 58 382 991 44 - 157 227 288 IV. Fonds spéciaux					- 443 078
157 227 288 IV. Fonds spéciaux 189 404 723 19 + 3 144 632 315 1. Fonds de renouvellement 176 611 397 30 + 3 7 684 505 2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents 8 058 777 33 + 3 4 910 468 3. Fonds de couverture de rentes-accidents 4 734 548 56 - 60 000 000 V. Subvention fédérale pour l'accélération de l'électrification — - 6 6 (compris auparavant à l',,actif"sous,,Travaux en cours d'exécution") — - 6					+ 80 677 781
144 632 315 1. Fonds de renouvellement 176 611 397 30 + 8 7 684 505 2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents 8 058 777 33 + 8 4 910 468 3. Fonds de couverture de rentes-accidents 4 734 548 56 - 8 60 000 000 V. Subvention fédérale pour l'accélération de l'électrification (compris auparavant à l', actif" sous, Travaux en cours d'exécution") 6	62 483 191	6. Restes passifs; dépenses de 1935 à régler par la caisse en 1936	58 382 991	44	- 4 100 199
2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents 8058 777 33 + 4910 468 3. Fonds de couverture de rentes-accidents		-		19	+ 32 177 435
4 910 468 3. Fonds de couverture de rentes-accidents					+ 31 979 082
V. Subvention fédérale pour l'accélération de l'électrification (compris auparavant à l',,actif" sous,,Travaux en cours d'exécution") — — — 6				8.8	
(compris auparavant à l',, actif "sous,, Travaux en cours d'exécution")	4 910 468		4 734 548	56	- 175 919
	60 000 000	_	-		
10.000 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0000	(compris auparavant à l',, actif "sous,, Travaux en cours d'exécution")			- 60 000 000
3 422 877 358 59 + 4	8 879 654 888 ——————————————————————————————————		3 422 877 353	<u>59</u>	+ 43 222 466

Observations concernant le bilan au 31 décembre 1935.

	4	Ac	tif.	16		
I. 1. Compte de constr	netion Ce c				fr. 2	462 945 391. 22
se décomposant de la mai			i iii 1999 a		. <u>ir. 2</u>	102 943 591. 22
· · · · · ·	Frais	Etablissement		Mobilier et	Comicos	
	généraux	de la ligne et	Matériel roulant	ustensiles	Services auxiliaires	Total
	Fr.	installations fixes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Situation au 31 déc. 1934					604 295	2 478 827 833
Répartition de la subven-			¥			
tion fédérale pour accé-						
lération de l'électrifi						
	-2532212	$-38\ 878\ 387$				- 41 410 599
Augmentation nette sui-						
vant compte de cons-				10.11		
truction de 1935	1 646 598	18 274 205	5 095 350	524 090	- 12 086	25 528 157
Situation au 31 déc. 1935					592 209	2 462 945 391
Le compte de constr						
pages 37 à 52 renfermen				•		
II. Travaux en cours						44 257 681.03
Le tableau ci-après	donne un rés				's de l'anné	e 1935:
Compte de construction :		tuation au de de	enses nettes construction con	Report au npte de cons-	Situation au	Différences
Ligne de raccordement entre le		cembre 1934	en 1935 true	ction en 1935 ³¹		en regard de 1934
de Genève-Cornavin et Eau	x-Vives	Fr. 2 779 685	Fr. 59 164	Fr.	Fr. 2 838 849	+ 59 164
Ligne de la Surb		141 907	1 050 010		141 907	
Installation de la traction élé Direction générale		136 193 6 2 22 644	1 656 210 6 361 279	4 7 2 509 5 201 352	$1\ 319\ 894$ $7\ 382\ 571$	+ 1183701 + 1159927
I ^{er} arrondissement		31 382 824	1 761 808	10 756 351	$22\ 388\ 281$	- 8 994 543
IIIe »		5 935 344 6 809 321	$2491096 \\ 1400374$	3 390 877 5 707 068	5 035 563 2 502 627	- 899 781 - 4 306 694
			13 729 931	25 528 157	41 609 692	-11798226
Entreprises accessoires:		0 700 071	270.014	200 200	2 202 222	
Usines électriques Ateliers	• • * *	2 529 651 — 7 268 —	659 914 - 423 815 -	- 766 529 - 428 270	$2\ 636\ 266 \\ 11\ 723$	$\begin{array}{cccc} + & 106\ 615 \\ + & 4\ 455 \end{array}$
Navigation sur le lac de Co	nstance		92 210	- 92 210	_	_
Chantiers de Romanshorn .	· · · ·		12 619 - 1 188 558 -	- 12 619 - 1 299 628	2 647 989	+ 111 070
	Total		12 541 373	24 228 529	44 257 681	$+ 111070 \\ -11687156$
Le détail des ouvrag						
Dépenses de construct	,	delion on cours	a checamon	w nn 1000 ng	, are wax po	.g cs 00 a 00.
Le compte de construction a	augmenté de					fr. 25 528 157
tandis que les dépenses pour	entreprises a	ccessoires ont re	eculé de			» — 1 299 628
Augmentation nette Au compte «Travaux de con	struction inac	hevés» iľ v a ur	e diminution	de		fr. 24 228 529 » — 11 687 156
Les dépenses nettes de 1935	sont ainsi de			 .		fr. 12 541 373
A cette somme viennent s'ai	iouter les amo	rtissements et le	s dépenses de	parachèvement	imputables	
sur le compte d'exploitatio Montant des dépenses de cor	n pour estruction de l		ction des recet	tes et des remb	oursements	» 7 860 886 fr. 20 402 259
Pour le surplus voi						
budget", page 60 ci-devar		,,	<u>-</u>			
III. Frais d'installation		es accessoires.	Ce compte s'é	ëlève à fin 19	35 à fr. 2	74 775 941. 20
se décomposant comme il	suit:				-	
1. Usines électriques.						, :
Capital d'établissement				fr. 238 293 43	32.41	9
Modifications en 193		astion man shis	.4	100.01	1 90	
a. Augmentation en 1935 b. Amortissement du cap				" 109 81	.1. 20	
plan, annuité pour 1938			mement au	" - 876 34	0. 50	
2. Ateliers.	•			" 2.032	fr. 2	37 526 903. 11
Capital d'établissement	à fin 1934.			fr. 35 080 30	6. 45	
Modifications en 193	55:				and the second	20
a. Augmentation en 1935	selon spécifi	cation par obje	ets	, 368 87	8. 30	
b. Amortissement du cap				¥0= 00	0.50	
plan, annuité pour 193				" - 527 66	8. 50	25
c. Amortissement d'installa pour 1935				" - 269 47	9 69	34 652 036. 56
pour 1999			-	, 20341		
			à reporter		fr. 2	72 178 939. 67

Observations concernant le bilan au 31 décembre 1935.

3. Navigation sur le lac de Constance. Report fr. 272 178 939. 67
Capital d'établissement à fin 1934 fr. 2 249 145. 23
Modifications en 1935: a. Augmentation en 1935 selon spécification par objets , 3 161.80
b. Amortissement du capital d'établissement des bateaux et des installations du port pour l'année 1935
4. Chantiers de Romanshorn.
Capital d'établissement à fin 1934 fr. 452 685.55
Modifications en 1935: a. Augmentation et remplacement d'installations, machines et mo-
bilier
b. Amortissement du capital d'établissement des chantiers pour l'année 1935
c. Amortissement d'installations supprimées en 1935 " — 80. — " 440 066. 80
Total à fin 1935, comme ci devant fr. 274 775 941. 20
IV. Dépenses à amortir.
Au 31 décembre 1934, ce compte accusait un solde débiteur de fr. 198 908 622. 42
En 1935, il s'est accru des sommes suivantes:
Installations supprimées lors de l'exécution des travaux ci-après:
Gare de Berne, transformation et extension fr. 170 000. —
Gare de Genève, extension
Gare de Morges, extension
Gare de Neuchâtel, transformation et extension , 72 014. 95
Gare de Bâle, nouvelle gare de triage
Station d'Olten-Hammer, extension
Gare de Zurich, enclenchement électrique " 100 000. —
Gare de Brougg, extension
Divers autres objets
à déduire: fr. 925 096. 90
Produit de la vente de matériaux
provenant d'installations amorties pendant les années précédentes
fr. 924 270, 20
Frais d'émission et de conversion des emprunts. Différences de cours et frais d'émission de l'emprunt
des CFF de 1935 fr. 7394450.05
Différences de cours et frais d'émission des bons de
caisse des CFF de 1935
Frais de renouvellement de familles de goupons 15 959 65
Déficit de guerre.
Intérêts pour 1934 sur le solde au 31 décembre 1933
En revanche, nous avons amorti: fr. 216 340 033. 72 pour installations supprimées fr. 924 270. 20
sur les frais d'émission et de conversion des emprunts
Solde au 31 décembre 1935 fr. 212 498 316. 77
V. Valeurs et créances.
2. Portefeuille de Fonds publics.
Mouvement pendant l'année 1935:
Montant du portefeuille au 31 décembre 1934 fr. 15 829 044. 85 Titres divers mis en portefeuille
moins: fr. 25 363 190, 90
Sortie de titres
Moins-value
Montant au 31 décembre 1935 (voir inventaire aux pages 111 et 112) fr. 22 147 230. 90
3. Débiteurs divers.
Montant au 31 décembre 1935
Agences des CFF à l'étranger
Travaux pour le compte de tiers
C'e BLS, participation aux frais d'agrandissement de la gare de Brigue
Dinamo, Milan
A reporter fr. 1 038 250

Observations concernant le bilan au 31 décembre 1935.

	ort fr. 1 038 250
Fonds de caisse des services	
Cio PLM, amortissement des dépenses de construction du tronçon suisse de la ligne Frasne—Vallo	
Comptes de chèques postaux	
Prorata d'intérêts sur les titres en portefeuille	» 73 838
Entreprises suisses de transport	
Association suisse du matériel roulant	» 84 013
Vevey, bâtiment postal de transit	» 445 894
Accident au tunnel du Gütsch	
Accident à Oerlikon	» 292 403 » 12 607 163
Offices de change	» 557 370
Divers comptes: ballastières, ateliers, etc.	
	fr. 22 231 884
4. Biens-fonds disponibles.	11. 22 231 004
(Y compris les acquisitions faites en vue d'extensions futures.)	
La valeur d'inventaire au 31 décembre 1934 s'élevait à	fr. 6 721 164. 27
En 1935, il a été fait des acquisitions pour fr. 25574.40	•
et il a été réalisé ou employé pour la construction	" - 65 168. 23.
Montant au 31 décembre 1935	fr. 6 655 996.04
5. Approvisionnements en matériaux et pièces de réserve.	
Montants au 31 déc. 1934 au 31 déc. 1935	Différences
au 51 dec. 1954 au 51 dec. 1955 Fr. Fr.	Fr.
Economat	— 2 344 194
Magasin des ateliers d'Yverdon	+ 1 583
" " " de Bienne	-155434
" " " d'Olten	— 66 008
" " " de Bellinzone	— 14 693
" " " " Zurich	+ 125 227
, , , Coire	68 025
" " chantiers de Romanshorn	— 14 144
" " ateliers de dépôt du I ^{er} arrondissement 269 185 256 976	— 12 209
$[\ , \ , \ , \ , \ , \]$ $[$ $[\]$ $[\]$ $[\]$ $[\]$ $[\]$ $[\]$ $[\]$ $[\]$ $[\]$	0.005
1	- 6 027
" " " " " IIIe " 293 282 287 936	- 6 027 - 5 346
TIIe 293 282 287 936	
", ", ", ", ", "III° ", " 293 282 287 936 Total 27 220 575 24 661 305	— 5 346
", ", ", ", "IIIe ", 293 282 287 936	— 5 346
", ", ", ", ", "III° ", 293 282 287 936 Total 27 220 575 24 661 305 Passif. I. Emprunts consolidés.	<u> </u>
", ", ", ", ", "III° ", 293 282 287 936 Total 27 220 575 24 661 305 Passif.	<u> </u>
## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	<u> </u>
", ", ", ", ", "III $^{\circ}$ ", $\frac{293\ 282}{27\ 220\ 575}$ $\frac{24\ 661\ 305}{24\ 661\ 305}$ Passif. Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 130 et II. Capital amorti.	<u> </u>
", ", ", ", ", "III° ", $\frac{293282}{27220575}$ $\frac{287936}{24661305}$ Passif. Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 130 et II. Capital amorti. Montant au 31 décembre 1934 Augmentation en 1935:	- 5 346 - 2 559 270
## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	- 5 346 - 2 559 270
## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	- 5 346 - 2 559 270
## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	- 5 346 - 2 559 270
Total 293 282 287 936 Total 27 220 575 24 661 305 Passif. I. Emprunts consolidés. Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 130 et II. Capital amorti. Montant au 31 décembre 1934 Augmentation en 1935: Amortissement légal (délai de 100 ans) 328 annuité d'amortissement du prix de rachat de la ligne Genève—La Plaine Genève—La Plaine Genève—La Plaine 3293 282 287 936 Total 293 282 287 936 Total 293 282 287 936 Total 293 282 297 936 Fin 5 392 896. 70 207 010. 11 21° annuité d'amortissement du coût du tronçon suisse de la ligne 3207 010. 11	- 5 346 - 2 559 270
## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	- 5 346 - 2 559 270
## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	- 5 346 - 2 559 270 131. fr. 88 050 620. 79
## Total ## Total ## 293 282	- 5 346 - 2 559 270 131. fr. 88 050 620. 79
## Total ##	- 5 346 - 2 559 270 131. fr. 88 050 620. 79
## Total ## 293 282	- 5 346 - 2 559 270 131. fr. 88 050 620. 79 , 5 659 817. 11 fr. 93 710 437. 90
## Total ##	- 5 346 - 2 559 270 131. fr. 88 050 620. 79 , 5 659 817. 11 fr. 93 710 437. 90
Total 293 282 287 936 Total 27 220 575 24 661 305 Passif. I. Emprunts consolidés. Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 130 et II. Capital amorti. Montant au 31 décembre 1934 Augmentation en 1935: Amortissement légal (délai de 100 ans) fr. 5 392 896. 70 23° annuité d'amortissement du prix de rachat de la ligne Genève—La Plaine	- 5 346 - 2 559 270 131. fr. 88 050 620. 79 , 5 659 817. 11 fr. 93 710 437. 90 fr. 118 707 304. 05
Total 293 282 287 936 Total 27 220 575 24 661 305 Passif. I. Emprunts consolidés. Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 130 et II. Capital amorti. Montant au 31 décembre 1934 Augmentation en 1935: Amortissement légal (délai de 100 ans) fr. 5 392 896. 70 23° annuité d'amortissement du prix de rachat de la ligne Genève—La Plaine	- 5 346 - 2 559 270 131. fr. 88 050 620. 79 , 5 659 817. 11 fr. 93 710 437. 90 fr. 118 707 304. 05 , fr. 1 783 259
Passif. I. Emprunts consolidés. Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 130 et II. Capital amorti. Montant au 31 décembre 1934 Augmentation en 1935: Amortissement légal (délai de 100 ans) 23° annuité d'amortissement du prix de rachat de la ligne Genève—La Plaine Frasne—Vallorbe Montant au 31 décembre 1935 Montant au 31 décembre 1935 III. Dettes courantes. 5. Créanciers divers. Ce chapitre se monte au 31 décembre 1935 à Les principaux montants sont: Décomptes en suspens du Contrôle du trafie C¹º Berne-Neuchâtel, gares communes Département fédéral des finances	- 5 346 - 2 559 270 131. fr. 88 050 620. 79 , 5 659 817. 11 fr. 93 710 437. 90 fr. 118 707 304. 05 . fr. 1 783 259 . 162 083 . 38 000 000
Passif. I. Emprunts consolidés. Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 130 et II. Capital amorti. Montant au 31 décembre 1934 Augmentation en 1935: Amortissement légal (délai de 100 ans) Genève—La Plaine Frasne—Vallorbe Montant au 31 décembre du coût du tronçon suisse de la ligne Frasne—Vallorbe Montant au 31 décembre 1935 III. Dettes courantes. 5. Créanciers divers. Ce chapitre se monte au 31 décembre 1935 à Les principaux montants sont: Décomptes en suspens du Contrôle du trafic C'Berne-Neuchâtel, gares communes Département fédéral des finances Réserve pour charges d'exploitation	- 5 346 - 2 559 270 131. fr. 88 050 620. 79 , 5 659 817. 11 fr. 93 710 437. 90 fr. 118 707 304. 05 . fr. 1 783 259 . 162 083 . 38 000 000 . 3 101 519
Passif. I. Emprunts consolidés. Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 130 et II. Capital amorti. Montant au 31 décembre 1934 Augmentation en 1935: Amortissement légal (délai de 100 ans) Genève—La Plaine Genève—La Plaine Frasne—Vallorbe Montant au 31 décembre 1935 III. Dettes courantes. 5. Créanciers divers. Ce chapitre se monte au 31 décembre 1935 à Les principaux montants sont: Décomptes en suspens du Contrôle du trafic C'Berne-Neuchâtel, gares communes Département fédéral des finances Réserve pour charges d'exploitation « Sesa», Suisse-Express SA	- 5 346 - 2 559 270 131. fr. 88 050 620. 79 , 5 659 817. 11 fr. 93 710 437. 90 fr. 118 707 304. 05 , fr. 1 783 259 , 162 083 , 38 000 000 , 3 101 519 , 679 130
Passif. I. Emprunts consolidés. Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 130 et II. Capital amorti. Montant au 31 décembre 1934 Augmentation en 1935: Amortissement légal (délai de 100 ans) Genève—La Plaine Genève—La Plaine Frasne—Vallorbe Montant au 31 décembre 1935 au décembre 1935 au décembre 1935 III. Dettes courantes. 5. Créanciers divers. Ce chapitre se monte au 31 décembre 1935 a Les principaux montants sont: Décomptes en suspens du Contrôle du trafic Cl° Berne-Neuchâtel, gares communes Département fédéral des finances Réserve pour charges d'exploitation «Sesa», Suisse-Express SA Rescriptions	- 5 346 - 2 559 270 131. fr. 88 050 620. 79 , 5 659 817. 11 fr. 93 710 437. 90 fr. 118 707 304. 05 . fr. 1 783 259 .
Total 293 282 287 936 Total 27 220 575 24 661 305 Passif. I. Emprunts consolidés. Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 130 et II. Capital amorti. Montant au 31 décembre 1934 Augmentation en 1935: Amortissement légal (délai de 100 ans) fr. 5 392 896. 70 23° annuité d'amortissement du prix de rachat de la ligne Genève—La Plaine	- 5 346 - 2 559 270 131. fr. 88 050 620. 79 , 5 659 817. 11 fr. 93 710 437. 90 fr. 118 707 304. 05 . fr. 1 783 259 . fr. 162 083 . 38 000 000 . 3101 519 . 679 130 . 50 000 000 . 326 397
## 1110 ## 1293 282 287 936 Passif.	- 5 346 - 2 559 270 131. fr. 88 050 620. 79 , 5 659 817. 11 fr. 93 710 437. 90 fr. 118 707 304. 05 , fr. 1 783 259 , 162 083 , 38 000 000 , 3 101 519 , 679 130 , 50 000 000 , 326 397 , 331 537
## Passif. Passif.	- 5 346 - 2 559 270 131. fr. 88 050 620. 79 , 5 659 817. 11 fr. 93 710 437. 90 fr. 118 707 304. 05 . fr. 1 783 259 . 162 083 . 38 000 000 . 3101 519 . 679 130 . 50 000 000 . 326 397 . 331 537 . 24 323 379
## 1110 ## 1293 282 287 936 Passif.	- 5 346 - 2 559 270 131. fr. 88 050 620. 79 , 5 659 817. 11 fr. 93 710 437. 90 fr. 118 707 304. 05 . fr. 1 783 259 . 162 083 . 38 000 000 . 31 01 519 . 679 130 . 326 397 . 331 537 . 24 323 379

Inventaire au 31 décembre 1935 du porteseuille de fonds publics.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée
	Fr.	Ct.	°/o	Fr Ct.
T Obligations do about to de format de modernia			,	
I. Obligations de chemins de fer et de navigation.				8
3 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ Chemins de fer fédéraux, 1899/1902 (A—K)	195 000	-	95	185 250 —
4 % , , , , , , 1931	3 590 000	-	99	3 554 100 —
3½ % Gothard, 1895	3 000	-	82	2460 -
28/11 ⁰ / ₀ Franco-Suisse, 1868	67 100 348 500	-	85	57 035 — 292 740 —
3 % Jougne-Eclépens	1 872 000		84 35	655 200 —
» » » » Moutier-Longeau	410 500	_	35	143 675
3% Chemins de fer de l'Oberland bernois SA 1930	30 000		20	6 000 -
$4^{1/2}$ $0/0$, , Bremgarten-Dietikon SA, Ire hyp., 1931	126 000	_	50	63 000 -
4 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ , , Berthoud-Thoune, l ^{re} hyp., 1931	157 000		60	94 200 -
4 % Funiculaire Cossonay-gare	75 000		40	30 000 —
5 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ Compagnie de navigation sur le Lac des quatre cantons, 1926	50 000	-	30	15 000 -
4 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ Compagnie du chemin de fer de l'Emmenthal, I ^{ro} hyp., 1931	17 000	-	60	10 200 -
4 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ Société du chemin de fer de la Jungfrau, Usine éléctr. Burglauenen, 1930	30 000		80	24 000
4 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ Wynentalbahn, 1906	35 500	-	30	10 650 —
$4^{1/2} {}^{0/0}$ » 1923	150 000	-	30	45 000 —
Diverses				18 617 —
Total			٠.	5 207 127 —
TI Danda diptata	9			
II. Fonds d'Etats.				
4 % Confederation Suisse, 1934	11 000	-	99	10 890 —
4 % Canton de Genève, 1933	48 000		66	31 680
$3^{1/2}$ % du Tessin, 1893 (conversion)	4 000	-	82	3 280
$3^{1/2}$ % , , , 1898 (consol.)	500	-	74	370 -
Divers	. •	.		271 009 20
Total	• *			317 229 20
	- ×			
III. Obligations de banques.		-		
5 % Crédit foncier de Bâle, 1930	100 000		40	40 000 —
4 % Caisse hypothécaire du canton de Fribourg, 1931 (bons de caisse).	50 000		100	50 000 —
5% Banque hypothécaire de Winterthour, 1929 (bons de caisse)	250 000	-	100	250 000 —
5% Motor-Columbus SA, Série XIV, 1929	130 000		74	96 200 —
$4^{1/2} {}^{0}/_{0}$ » » XV, 1931	35 000	-	69	24 150 —
5% Société suisse pour valeurs de placement, Bâle, 1929	225 000	_	80	180 000 —
5 % Société suisse pour valeurs de métaux, Bâle, 1929 (remboursement 1941)	100 000	-	58	58 000 —
5 %	100 000	-	58	58 000 —
A STATE OF THE STA	•		,	61 180 50
Total		•		817 530 50
IV. Obligations diverses.				9
5% SA Adolphe Saurer, Arbon, 1930	273 000	_	70	191 100
4 ¹ / ₄ °/ ₀ Forces motrices d'Etzel SA, Einsiedeln, 1934	77 000	_	94	72 380 -
5% Forces motrices Ryburg-Schwörstadt SA, 1929	150 000	_	88	132 000 -
5½ % Lonza, Usines électriques et chimiques SA, 1926	161 000	_	96	154 560 —
5 % SA l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1929	250 000	-	82	205 000 -
4 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ Société Suisse d'Electricité et de Traction, Bâle, 1931	60 000	-	78	46 800 -
$5^{\rm o}/_{\rm o}$ Fabrique suisse de locomotives et de machines, Winterthour, 1929 .	85 000	-	40	34 000 -
5 % Scintilla SA, Soleure, 1930	50 000	-	70	35 000 -
Diverses ,	•			843 351 45
Total			,	1 714 191 45
AURIL	•	.	.	
	~			
	8		,	

Inventaire au 31 décembre 1935 du porteseuille de fonds publics.

1					
	Valeur nominale	(Cours	Valeur comptabilis	ée
	Fr.	C!	⁵ /o	Fr.	C
V. Actions.	_			190	
	22 000			<u> </u>	
Banque nationale Suisse	15 000 (dont 50 % versés)		100	7 500	-
SESA, Suisse Express SA, Zurich	867 000 (dont 50°/• versés)		100	433 500	-
Entrepôts frigorifiques de la gare de Bâle SA	450 000	_	50	225 000	_
Société suisse de remorquage à Bâle	160 000		50	80 000	-
Forces motrices d'Etzel SA, Einsiedeln	11 000 000	-	100	11 000 000	-
Société bâloise de Port-franc	150 000	-	80	120 000	-
Bâtiment des postes SA, Sierre	50 000	-	100	50 000	-
Société de gares frigorifiques, Ports-francs et Glacières de Genève	200 000	-	72	144 000	-
SA pour le transport et la distribution d'électricité à Berne	250 000 (dont 80% versés)		25	50 000	-
Diverses				71 872	-
- Total				12 181 872	-
			8		-
VI. Prêts hypothécaires.	*			9	
8 prêts 4 %				352 594	3
$6 * 4^1/_4 0/_0 $				624 910	-
$1 \text{``} 4^1/2^0/0 \dots \dots \dots \dots \dots \dots \dots \dots \dots$	•			60 000	-
5 » taux variables		.		871 776	4
Total				1 909 280	7
					-
	E 3				
Récapitulation.	v		×		
I. Obligations de chemins de fer et de navigation				5 207 127	-
II. Fonds d'Etats			•	317 229	2
III. Obligations de banques				817 530	5
IV. Obligations diverses		•		1 714 191	4
V. Actions		$\ \cdot\ $		12 181 872	-
VI. Prêts hypothécaires	•	•		1 909 280	-
Total	٠			22 147 230	9
				. ,	
	*				
				50	
			%		
				5 8	
			1		
	*				
				2	
	×				
	2 ge.,			ä	
	9				
	•	ı II	11		4

Compte du fonds de renouvellement pour l'année 1935.

Compte de 1934	Budget de 1935		Compte de 1935	
Fr. 134 879 198	Fr. 144 632 315	Situation de l'année précédente	Fr. 144 632 315	Ot. 03
		Versements		7
5 734 730 5 734 730	5 764 000 5 7 64 000	 a. Pour la superstructure	5 759 944 5 75 9 944	
12 746 334	13 085 000	b. Pour le matériel roulant	12 925 934	
7 438 110	7 543 000	2,3 % de fr. 327 025 019 valeur d'inventaire des locomotives à vapeur, des locomotives électriques, des automotrices, des wagons de chauffage et des tracteurs	7 521 575	45
3 116 737	3 307 000	2% de fr. 160 192 656 valeur d'inventaire des voitures à voyageurs et des fourgons à bagages	3 203 853	
2 191 487	2 235 000	1,8% de fr. 122 250 312 valeur d'inventaire des wagons à marchandises, trucs transporteurs et wagons de service	2 200 505	60
362 564 362 564	370 000 370 000	c. Pour mobilier et ustensiles	370 995 370 995	35 35
1 712 635	1 732 000	d. Pour les lignes de contact	1 799 790	100
1 712 635	1 732 000	1,5 % de fr. 119 986 035 valeur d'inventaire	1 799 790	55
20 556 263	20 951 000	Au débit du compte de profits et pertes	20 856 664	75
2 275	2 100	1,2 % de fr. 156 134 valeur d'inventaire	1 873	
2 275	2 100	Au débit du compte de l'économat	1 873	60
		f. Pour les usines électriques, les sous-stations et les lignes de transport 3 % de la valeur d'inventaire des installations mécaniques et électriques,		
1 467 564	1 473 000	y compris les conduites tubulaires avec accessoires, ainsi que le mobilier: des usines électriques de fr. 48 929 603	1 467 888	10
883 574	896 000	des sous-stations de fr. 29 737 116	892 113	
369 652	368 000	1 % de fr. 36 946 379 valeur d'inventaire des lignes de transport et 3 % de fr. 78 401 valeur du mobilier	371 815	80
2 720 790	2 737 000	Au débit du compte des usines électriques	2 731 817	35
110 299	111 000	g . Pour le mobilier et les machines des atellers $1,2^{0}/0$ de fr. $8.884.767$ valeur d'inventaire	106 617	20
110 299	111 000	Au débit du compte des ateliers	106 617	20
000	1 200	h. Pour le mobilier, les machines et l'outillage des chantiers de Romanshorn	, , ,	70
989	1 200 1 200	$1,_2$ $^0/_0$ de fr. 77 226 valeur d'inventaire	926 926	70
	1 200	i. Pour les installations de la ligne Wattwil—Ebnat-Kappel remise à bail		-
5 022 1 581	5 000 1 6 00	2.7° / ₀ de fr. 186 000 valeur d'inventaire de la superstructure	$5022 \\ 1581$	
98	100	1,2 % de fr. 8 200 valeur d'inventaire du mobilier et ustensiles	98	40
6 701	6 700	Au débit du chemin de fer Lac de Constance—Toggenbourg	6 701	65
		k. Versement extraordinaire Part de la subvention fédérale pour accélération de l'électrification,	-	
-		pour le renouvellement prématuré de la superstructure	7 344 453 11 244 946	
		Au débit du compte "Subvention fédérale pour accélération de l'électrification"	18 589 400	84
23 397 317	23 809 000	Total des versements	42 294 002	09
7 781 873	7 888 000	Prélèvements a. Pour le renouvellement de la superstructure	6 474 676	05
5 819 962	6 134 400	Dépenses pour le matériel fr. 6 383 357. 85, produit du vieux matériel	SHART - 55 - 519 - 53551 SHART - 541 - 5554	
1 961 911	1 753 600	fr. 1504 521.30	$4878836 \\ 1595839$	
3 155 801	4 285 000	$\it b$. Pour le renouvellement du matériel roulant et la régularisation d'amortissements antérieurs	3 257 609	07
924 050	1 860 000	Valeur d'inventaire Produit du vieux matériel 26 locomotives à vapeur . fr. 2025 367. 22 fr. 145 382. —	1 879 985	22
_	_	— locomotives electriques . » 19 865.55 » —	19 865	55
280 731	265 000 576 000	36 voitures » 506 108. 81 » 19 425. 40	- 19 486 683	41
	 288 000	— automotrices à bagages » 4.27 » — 6 fourgons » 54 494.36 » 6 118.50	$\begin{array}{c} 4\\48375\end{array}$	27 86
1 728 004	1 152 000	206 wagons à marchandises » 776 449. 97 » 37 620. 15	738 829	82
200 807	144 000	23 wagons de service » 51 595. 99 » 7 738. 35	43 857 40 026	64 50
245 684 245 684	320 000 320 000	c. Pour le remplacement du mobilier et des ustensiles	203 492	
143 911	220 000	pris fr. 4 955. 55 pour les ateliers de dépôt	203 492 117 277	
		Dépenses pour le matériel Main-d'œuvre Produit du vieux matériel		
143 911 11 327 269	220 000 12 713 000	fr. 77 047. 40 fr. 40 574. 85 fr. 344. 90	117 277 10 053 055	
11 321 209	12 /13 000	na organi au compte ae pronts et pertes	10 000 000	-52

Compte du fonds de renouvellement pour l'année 1935.

Compte de 1934	Budget de 1935		Compte de 1935	e
Fr.	Fr.	a Paus la samplacement du mobilier et ustanelles de l'économet	Fr.	Ct.
567	2 500	e. Pour le remplacement du mobilier et ustensiles de l'économat. Les frais de remplacement d'objets dont la valeur excède fr. 30. —	73	60
567	2 500	Au crédit du compte de l'économat	73	60
		f. Pour le renouvellement des installations mécaniques et électriques des usines électriques, des sous-stations et des lignes de transport et du mobilier		
		Dépenses pour Main- Produit du le matériel d'œuvre vieux matériel		
28 443	3 000	Usines electriques . fr. 6 765. 25 fr. 88. — fr. —	6 853	25
10 039		Sous-stations » 3 797. 25 » 319. 30 » —	4 116	
158 163	50 000	Lignes de transport » 11 448.70 » 251.50 » 538.30	11 161	90
196 645	53 000	Au crédit du compte des usines électriques	22 131	70
251 690	243 700	g. Pour le remplacement du mobilier et de machines des ateliers Les frais de remplacement d'objets dont la valeur excède fr. 30. —	238 994	40
251 690	243 700	Au crédit du compte des ateliers	238 994	40
299	1 600	h. Pour le remplacement du mobilier, des machines et de l'outillage des chantiers de Romanshorn Les frais de remplacement d'objets dont la valeur excède fr. 30.—	665	10
299	1 600	Au crédit du compte des chantiers de Romanshorn	665	10
		i. Pour le renouvellement des installations de la ligne Wattwil—Ebnat-Kappel remise à bail		
-	2 000	Pour la superstructure		
-	1 000 100	Pour les lignes de contact		
	3 100	Pour mobilier et ustensiles.		
	3 100	Au crédit du chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg		
1 867 730	· ·	k. Amortissement hors budget de matériel roulant, au crédit du compte "Dépenses à amortir"	_	_
18 644 200	13 016 900	Total des prélèvements	10 314 919	82
9 753 117	10 792 100	Versements en plus	31 979 082	27
144 632 315	155 424 415	Situation à la fin de l'année	176 611 397	30

Les versements au fonds de renouvellement et les prélèvements sur ce dernier ont été calculés d'après les dispositions du règlement concernant le fonds de renouvellement des chemins de fer fédéraux. Les versements et les prélèvements afférents à l'économat, aux usines électriques, aux ateliers et aux chantiers de Romanshorn ont été bonifiés ou mis à la charge directe du fonds. Pour la ligne Wattwil—Ebnat-Kappel affermée au chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg, les opérations concernant le fonds de renouvellement sont mises à la charge de cette compagnie ou créditées à celle-ci. A l'occasion de la répartition, en 1935, de la subvention fédérale pour l'accélération de l'électrification, on a attribué à ce fonds une somme de fr. 18 589 400. 84 pour le renouvellement prématuré de la superstructure et l'amortissement prématuré de locomotives à vapeur.

Le total des versements dépasse de fr. 31 979 082. 27 celui des prélèvements et le fonds s'est accru de cette somme à fin 1935. Cette augmentation se compose des surcroîts de versements de fr. 10 803 609. 73 à la charge du compte de profits et pertes, de fr. 1 800. — à la charge de l'économat, de fr. 2 709 685. 65 à la charge des usines électriques, de fr. 261. 60 à la charge des chantiers de Romanshorn, de fr. 6 701. 65 à la charge du chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg, de fr. 18 589 400. 84 au débit du compte "Subvention fédérale pour accélération de l'électrification", déduction faite du surcroît de prélèvement de fr. 132 377. 20 au crédit des ateliers. Le total des versements est de fr. 18 896 684. 79 plus élevé que celui de 1934, alors que les prélèvements de l'année 1935 ont reculé de fr. 3 329 280. 18 par rapport à ceux de l'année précédente.

Le fonds de renouvellement s'élevait à fin 1934 à			fr. 144 632 315. 03
Excédent des versements sur les prélèvements:			
pour le renouvellement de la superstructure		$6\ 629\ 722.\ 64$	
pour l'amortissement de matériel roulant	"	20 913 271. 93	
pour le remplacement du mobilier		167 502.80	
pour le renouvellement des lignes de contact	"	1 682 513. 20	
pour l'économat	"	1 800. —	
pour le renouvellement des installations des usines, des sous-stations			· ·
et des lignes de transport	"	2 709 685.65	
pour les chantiers de Romanshorn	"	261.60	
pour les installations de la ligne affermée Wattwil—Ebnat-Kappel .	"	6 701. 65	
	fr.	32 111 459. 47	
Excédent des prélèvements sur les versements:			
pour les ateliers	"	$132\ 377.20$	
Versements en plus en 1935			n 31 979 082. 27
Montant du fonds de renouvellement au 31 décembre 1935.			fr. 176 611 397. 30

Comptes du fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents et du fonds de couverture de rentes-accidents pour l'année 1935.

de 1934		Compte de :	1935
Fr.	Compte du fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents.	Fr.	Ct.
7 322 823	Solde au 1° janvier 1935	7 684 504	55
219 685 7 579 189 063	Versements: a. au débit du compte de profits et pertes, intérêt à 3 % pour 1935	230 535 6 550 184 860	15 30 95
18 216 2 179 282	d. au débit des ateliers	18 001 2 249 253	41 15 45
7 759 827 75 322 64 357	Prélèvements pour dommages d'incendie: a. au crédit du compte de profits et pertes	8 126 954 68 177	63
7 684 505	b. au crédit des ateliers	8 058 777	33
	Compte du fonds de couverture de rentes-accidents.	* ***	
5 241 307	Solde au 1er janvier 1935	4 910 468	22
200 546 148 535	Versements: a. au débit du compte de profits et pertes: Valeur capitalisée des rentes allouées en 1935 fr. 392 838.50 Intérêt à 3 % pour 1935		
1 267 7 992 — 5 599 647	Valeur capitalisée des rentes allouées en 1935: b. au débit des usines électriques	534 120	22
689 179 671 446 2 998 13 716 1 019	Prélèvements pour les rentes-accidents payées en 1935: a. au crédit du compte de profits et pertes (fr. 688 147.91 pour le compte d'exploitation et fr. 2 696. 20 pour les ateliers de dépôt) fr. 690 844. 11 b. au crédit des usines électriques	T10 000	0.0
4 910 468	Solde à fin 1935	710 039 4 734 548	56
,			

Compte de l'économat

Proceedings				1	
277 S83				-	le
277 S83			nll.		
1. Prestations à d'autres services et à des tiers	Fr.	Fr.	Kecettes.	Fr.	Ct.
3500 2. Prelèvements sur les fonds spéciaux 73 60 33 500 4. Excédents de l'approvisionement de matières 168 500 40 228 605 213 21 805 800 4. Excédents de l'approvisionement de matières 19 405 555 16 10 704 707 9405 800 1. Matières générales 10 064 324 15 60 063 35 60 000 1. Fournitures de bureau 1. Fournitures de totalunge 1. Fournitures de bureau 1. Fournitures de consommatión 1. Fournitures de bureau 1. Fournitures de consommatión 1. Fournitures de consommatión 1. Fournitures de bureau 1. Fournitures de consommatión 1. Fournitures de consommatió	277 883	179 500	A. Recettes d'exploitation	245 996	29
43 502	41 831	45 Q00		39 061	05
191983					
23 605 213 21 805 800 B. Livraisons de matières 19 405 555 16 10 784 707 9 405 800 1. Matières générales 10 064 324 15 60 600		,		17 12 GT	1
10 784 707 9 405 800 1. Mailères générales 10 064 324 15 62 372 60 000 1. Fournitures de bureau 60 063 35 6468 405 4 220 000 1. 917 000 3. Matières pour le chauffage 4. 892 276 60 1. 917 000 3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation 11 444 91 65			- 7	168 990	40
Section					
1851 960					
1851 950 1 917 000					
le graissage et autres matières de consommation 1802 493 35 45 46 46 46 46 46 46 4		200 200 200 200 200 200		4 892 276	60
575 649	1 091 900	1 911 000	le graissage et autres matières de consommation	1 802 493	35
1 986 171	575 649		4. Matériaux de construction		10000000
7. Divers				1000 Sec. 1000 1100 Sec. 1000 Sec. 1	
7098 270	1 986 171	1 728 300		1 647 667	80
2 308 776	_	_	7. Divers	_	_
3 247 670	7 098 270			5 833 192	75
1 326 600				The second company of the second	
215 224 200 000 4. Signaux et appareils de protection 249 304 20 3 527 022		1 2 1 12 12 12 12	1000 TO 100 COM 14 1000 TO 10 TO COMPA		
3 527 022					
1 057 628 781 000 1. Matières pour les installations à courant fort et faible 961 553 85 2 469 394 1 069 000 IV. Venles et produit des vieux matériaux 1 719 597 36 18 112 335 18 000 000 C. Approvisionnements à compte nouveau 15 768 141 07 41 995 431 39 485 300 Total des recettes 35 419 692 52 Dépenses. 2 140 488 2 046 100 A. Frais de régie 1 918 995 19 648 797 629 900 1. Traitements 608 304 35 105 812 101 000 2. Salaires (y compris les prestations d'autres services) 91 210 20 16 755 13 700 3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers 14 641 95 11 304 111 000 4. Assurances 105 214 55 71 417 88 000 II. Frais accessoires 646 652 04 12 358 13 000 1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. 11 850 49 16 528 14 600 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service 14 882 30 6 883 10 000	215 224	200 000		249 504	20
2 469 394 1 069 000 2. Matières pour les lignes de contact \$26 887 05 2 195 214 1 900 000 IV. Verles et produit des vieux matériaux 1 719 597 36 18 112 335 18 000 000 C. Approvisionnements à compte nouveau 15 768 141 07 41 995 431 39 485 300 Total des recettes 35 419 692 52 Dépenses. 2 140 488 2 046 100 A. Frais de régie 1 918 995 19 618 797 629 900 1. Personnel 819 371 05 105 812 101 000 2. Salaires (y compris les prestations d'autres services) 91 210 20 16 755 13 700 3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers 14 641 95 11 5 304 111 000 4. Assurances 105 214 55 71 417 88 000 II. Frais accessoires 64652 04 1 2 358 13 000 1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. 11 550 49 16 328 14 600 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service 14 882 30 6 883 10 000 3. Complémen	3 527 022	1 850 000		1 788 440	90.
2 195 214 1 900 000 1V. Ventes et produit des vieux matériaux 1 719 597 36 18 112 335 18 000 000 C. Approvisionnements à compte nouveau 15 768 141 07 1995 431 39 485 300					
18 112 335 18 000 000 C. Approvisionnements à compte nouveau 15 768 141 07 1995 431 39 485 300	2 469 394	1 069 000	2. Matières pour les lignes de contact	826 887	05
Dépenses Dépenses	2 195 214	1 900 000	IV. Ventes et produit des vieux matériaux	1 719 597	36
Dépenses Dépenses 1918 995 19 886 668 855 600 I. Personnel 819 371 05 618 797 629 900 1. Traitements 608 304 35 105 812 101 000 2. Salaires (y compris les prestations d'autres services) 91 210 20 16 755 13 700 3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers 14 641 95 115 304 111 000 4. Assurances 105 214 55 71 417 88 000 11. Frais accessoires 64 652 04 12 358 13 000 1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc 14 882 30 6 883 10 000 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service 14 882 30 6 883 10 000 3. Complément et entretien de l'inventaire 5 711 40 35 848 50 400 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers 32 207 85 925 306 864 100 III. Intérêts des capitaux 787 245 90 29 122 30 300 1. Intérêt du capital de construction 27 193 25 896 184 833 800 2.	18 112 335	18 000 000	C. Approvisionnements à compte nouveau	15 768 141	07
2 140 488 2 046 100 A. Frais de régie 1 918 995 19 886 668 855 600 I. Personnel 819 371 05 648 797 629 900 1. Traitements 608 304 35 105 812 101 000 2. Salaires (y compris les prestations d'autres services) 91 210 20 16 755 13 700 3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers 14 641 95 115 304 111 000 4. Assurances 105 214 55 71 417 88 000 II. Frais accessoires 64 652 04 12 358 13 000 1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. 11 850 49 16 328 14 600 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service 14 882 30 6 883 10 000 3. Complément et entretien de l'inventaire 5711 40 35 848 50 400 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers 32 207 85 925 306 864 100 III. Intérêt du capital de construction 27 193 25 896 184 833 800 1. Intérêt du capital de construction 27 193 26 </td <td>41 995 431</td> <td>39 485 300</td> <td>Total des recettes</td> <td>35 419 692</td> <td>52</td>	41 995 431	39 485 300	Total des recettes	35 419 692	52
2 140 488 2 046 100 A. Frais de régie 1 918 995 19 886 668 855 600 I. Personnel 819 371 05 648 797 629 900 1. Traitements 608 304 35 105 812 101 000 2. Salaires (y compris les prestations d'autres services) 91 210 20 16 755 13 700 3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers 14 641 95 115 304 111 000 4. Assurances 105 214 55 71 417 88 000 II. Frais accessoires 64 652 04 12 358 13 000 1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. 11 850 49 16 328 14 600 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service 14 882 30 6 883 10 000 3. Complément et entretien de l'inventaire 5711 40 35 848 50 400 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers 32 207 85 925 306 864 100 III. Intérêt du capital de construction 27 193 25 896 184 833 800 2. * * * * d'exploitation 760 052 65 <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>					
2 140 488 2 046 100 A. Frais de régie 1 918 995 19 886 668 855 600 I. Personnel 819 371 05 648 797 629 900 1. Traitements 608 304 35 105 812 101 000 2. Salaires (y compris les prestations d'autres services) 91 210 20 16 755 13 700 3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers 14 641 95 115 304 111 000 4. Assurances 105 214 55 71 417 88 000 II. Frais accessoires 64 652 04 12 358 13 000 1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. 11 850 49 16 328 14 600 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service 14 882 30 6 883 10 000 3. Complément et entretien de l'inventaire 5711 40 35 848 50 400 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers 32 207 85 925 306 864 100 III. Intérêt du capital de construction 27 193 25 896 184 833 800 2. * * * * d'exploitation 760 052 65 <td></td> <td>*</td> <td>Dánangag</td> <td></td> <td>I</td>		*	Dánangag		I
886 668 855 600 I. Personnel 819 371 05 648 797 629 900 1. Traitements 608 304 35 105 812 101 000 2. Salaires (y compris les prestations d'autres services) 91 210 20 16 755 13 700 3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers 14 641 95 115 304 111 000 4. Assurances 105 214 55 71 417 88 000 II. Frais accessoires 64 652 04 12 358 13 000 1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. 11 850 49 16 328 14 600 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service 14 882 30 6 883 10 000 3. Complément et entretien de l'inventaire 5 711 40 35 848 50 400 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers 32 207 85 925 306 864 100 III. Intérêts des capitaux 787 245 90 29 122 30 300 1. Intérêt du capital de construction 27 193 25 896 184 833 800 2. * * * * d'exploitation 760 052 65 <td></td> <td>* II - 6</td> <td>Depenses.</td> <td></td> <td></td>		* II - 6	Depenses.		
648 797 629 900 1. Traitements 608 304 35 105 812 101 000 2. Salaires (y compris les prestations d'autres services) 91 210 20 16 755 13 700 3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers 14 641 95 115 304 111 000 4. Assurances 105 214 55 71 417 88 000 III. Frais accessoires 64 652 04 12 358 13 000 1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. 11 850 49 16 328 14 600 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service 14 882 30 6 883 10 000 3. Complément et entretien de l'inventaire 5 711 40 35 848 50 400 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers 32 207 85 925 306 864 100 III. Intérêt du capital de construction 27 193 25 896 184 833 800 1. Intérêt du capital de construction 760 052 65	2 140 488	2 046 100	A. Frais de régie	1 918 995	19
105 812 101 000 2. Salaires (y compris les prestations d'autres services) 91 210 20 16 755 13 700 3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers 14 641 95 115 304 111 000 4. Assurances 105 214 55 71 417 88 000 II. Frais accessoires 64 652 04 12 358 13 000 1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. 11 850 49 16 328 14 600 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service 14 882 30 6 883 10 000 3. Complément et entretien de l'inventaire 5 711 40 35 848 50 400 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers 32 207 85 925 306 864 100 III. Intérêts des capitaux 787 245 90 29 122 30 300 1. Intérêt du capital de construction 27 193 25 896 184 833 800 2. * * * d'exploitation 760 052 65	886 668	855 600	I. Personnel	819 371	05
105 812 101 000 2. Salaires (y compris les prestations d'autres services) 91 210 20 16 755 13 700 3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers 14 641 95 115 304 111 000 4. Assurances 105 214 55 71 417 88 000 II. Frais accessoires 64 652 04 12 358 13 000 1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. 11 850 49 16 328 14 600 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service 14 882 30 6 883 10 000 3. Complément et entretien de l'inventaire 5 711 40 35 848 50 400 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers 32 207 85 925 306 864 100 III. Intérêts des capitaux 787 245 90 29 122 30 300 1. Intérêt du capital de construction 27 193 25 896 184 833 800 2. * * * d'exploitation 760 052 65	648 797	629 900	1. Traitements	608 304	35
115 304 111 000 4. Assurances 105 214 55 71 417 88 000 II. Frais accessoires 64 652 04 12 358 13 000 1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. 11 850 49 16 328 14 600 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service. 14 882 30 6 883 10 000 3. Complément et entretien de l'inventaire 5 711 40 35 848 50 400 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers 32 207 85 925 306 864 100 III. Intérêts des capitaux 787 245 90 29 122 30 300 1. Intérêt du capital de construction 27 193 25 896 184 833 800 2. * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	105 812	101 000	2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)	91 210	20
71 417 88 000 II. Frais accessoires 64 652 04 12 358 13 000 1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. 11 850 49 16 328 14 600 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service. 14 882 30 6 883 10 000 3. Complément et entretien de l'inventaire 5 711 40 35 848 50 400 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers 32 207 85 925 306 864 100 III. Intérêts des capitaux 787 245 90 29 122 30 300 1. Intérêt du capital de construction 27 193 25 896 184 833 800 2. * * * * d'exploitation 760 052 65					- 1
12 358 13 000 1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. 11 850 49 16 328 14 600 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service. 14 882 30 6 883 10 000 3. Complément et entretien de l'inventaire 5 711 40 35 848 50 400 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers 32 207 85 925 306 864 100 III. Intérêts des capitaux 787 245 90 29 122 30 300 1. Intérêt du capital de construction 27 193 25 896 184 833 800 2. * * * d'exploitation 760 052 65	115 304	111 000	4. Assurances	105 214	55
16 328 14 600 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service. 14 882 30 6 883 10 000 3. Complément et entretien de l'inventaire 5 711 40 35 848 50 400 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers 32 207 85 925 306 864 100 III. Intérêts des capitaux 787 245 90 29 122 30 300 1. Intérêt du capital de construction 27 193 25 896 184 833 800 2. » » d'exploitation 760 052 65	71 417	88 000	II. Frais accessoires	64 652	04
6 883 10 000 3. Complément et entretien de l'inventaire 5 711 40 35 848 50 400 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers 32 207 85 925 306 864 100 III. Intérêts des capitaux 787 245 90 29 122 30 300 1. Intérêt du capital de construction 27 193 25 896 184 833 800 2. » » d'exploitation 760 052 65	12 358			0.0000000000000000000000000000000000000	
35 848 50 400 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers 32 207 85 925 306 864 100 III. Intérêts des capitaux 787 245 90 29 122 30 300 1. Intérêt du capital de construction 27 193 25 896 184 833 800 2. » » d'exploitation 760 052 65		(100 to 100 to 1		1	
925 306 864 100 III. Intérêts des capitaux 787 245 90 29 122 30 300 1. Intérêt du capital de construction 27 193 25 896 184 833 800 2. » » d'exploitation 760 052 65					
29 122 30 300 1. Intérêt du capital de construction			4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers	300 30 00 0000	
896 184 833 800 2. » » d'exploitation	100000000000000000000000000000000000000			200 0 00 0 0	
		0.00.0000			
1 883 391 1 807 700 à reporter 1 671 268 99	896 184	833 800	2. » » d'exploitation	760 052	00
	1 883 391	1 807 700	à reporter	1 671 268	99
		8			
1, , , ,					

pour l'année 1935 (Service auxiliaire).

	_			
Compte de	Budget de		Compte	le
1934	1935		1935	
1001	1000		1,,00	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
	2.1.		,	000
1 883 391	1 807 700	Report	1 671 268	99
247 243	223 100	IV. Amortissements	239 302	30
12 943	15 100	1. Amortissement de capitaux	12 085	90
26 543	3 000	2. Amortissement d'installations supprimées et d'objets d'inventaire		
207 757	205 000	3. Amortissement d'approvisionnements du magasin	227 216	40
		•	0.400	
9 854	15 300	V. Versements aux fonds spéciaux	8 423	90
2 275	2 100	1. Fonds de renouvellement	1 873	60
7 579	13 200	2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	6 550	30
_		3. Fonds de couverture de rentes-accidents	. —	_
17 000 400	17 007 000	B. Achats de matières	15 386 847	19
17 922 432	17 837 800		1	
9 149 841	9 021 800	I. Matières générales	9 547 704	69
53 114	50 000	1. Fournitures de bureau	56 687	80
3 834 490	3 824 000	2. Matières pour le chauffage	4 147 437	7 8
1 708 448	1 750 100	3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour	4 000 505	(7
1 000 007	00= 000	le graissage et autres matières de consommation	1 698 585	47
1 080 007	987 200	4. Matériaux de construction	1 700 278	53 34
800 001 1 673 781	855 000 1 555 500	5. Mobilier et outillage ,	445 759 1 498 955	77
1 0/5 /81	1 555 500	7. Divers	1 490 999	
-11		i. Divers	_	
6 197 609	7 200 000	II. Matériel de voie, signaux et appareils de protection	4 324 101	10
1 856 740	1 950 000	1. Traverses	1 478 964	69
2 966 597	3 450 000	2. Rails et matériel d'attache	1 988 375	59
1 042 247	1 500 000	3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs	584 083	30
332 025	300 000	4. Signaux et appareils de protection	272 677	52
2 574 982	1 616 000	III. Matières pour les installations électriques	1 515 041	40
961 717	652 000	1. Matières pour les installations à courant fort et faible	762 127	53
1 613 265	964 000	2. Matières pour les lignes de contact	752 913	87
1 013 200	304 000	2. Maneres pour les lignes de contact	702 010	٠.
21 625 461	19 400 000	C. Approvisionnements de l'année précédente	18 112 335	39
41 688 381	39 283 900	Total des dépenses	35 418 177	77
	* - •		N 242	
	8		*	
			~	
-	er "			
		Clôture.		
41 995 431	39 485 300		35 419 692	52
	10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-1	Recettes		
41 688 381	39 283 900	Dépenses	35 418 177	77
807 050	201 400	Produit net	1 514	75
				_
	*	Produit net de 1935 fr. 1514.75		
		Intérêts des capitaux		
	-	Produit brut en faveur des recettes d'exploitation fr. 788 760.65		
	×			
*				
			*	
	100			
1	(6)			

Compte des usines électriques

			Co	mpt
Compte de 1934	Budget de 1935		Gı	rouj
			Amsteg-Ritor	m
Fr.	Fr.	Recettes.	Fr.	Ct.
21 130 160	21 552 000	I. Fourniture d'énergie	5 397 860	
19 940 000	20 645 000	1. Pour la traction des trains	5 024 000	
17 920 000	18 445 000	a. Pour la traction proprement dite	4 198 000	
2 020 000	2 200 000	b. Pour le chauffage des trains	826 060	_
201 117	214 000	2. Aux services pour un autre emploi	51 546	30
989 043	693 000	3. A des tiers	322 313	70
511 831	434 000	II. Prestations	812	20
2 703	2 000	III. Livraisons de matériaux	460	75
31 812	28 000	IV. Recettes du trafic des funiculaires	20 063	
199 643	56 000	V. Prélèvements sur les fonds spéciaux	4 669	95
166 225	171 000	VI. Recettes diverses	35 004	82
		Total des recettes	5 458 870	72
22 042 374	22 243 000		9 498 870	
* " . " . " . " . " . " . " . " . " . "	tra de	Dépenses.		
1 996 253	1 972 000	I. Personnel	439 039	95
1 807 802	1 862 000	1. Traitements	430 097	75
34 327	24 500	2. Salaires à la journée et à l'heure	7 197	75
124 587	115 000	3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers	11 737	38
324 289	325 500	4. Assurances	76 064	20
294752	- 355 000	Dont à porter au débit des chapitres II et III	- 86 057	10
990 640	815 500	II. Entretien, réparations et remplacement	153 954	45
263 583	108 000	1. Travaux d'infrastructure et bâtiments des usines électriques	44 786	40
200 335	153 500	2. Conduites tubulaires et accessoires, installations mécaniques et élec-	109 168	08
050 715	224 000	triques des usines, y compris le mobilier	109 168	0.
258 715 49 068	40 500	4. Bâtiments des sous-stations		
218 939	289 500	5. Installations mécaniques et électriques des sous-stations, y compris		
216 959	269 900	le mobilier	_	-
4 493 491	4 871 500	III. Frais généraux divers	289 596	68
34 405	37 000	1. Frais de bureau, éclairage, chauffage et nettoyage	8 619	2
10 013	21 000	2. Matières de consommation	3 502	2
495 439	490 000	3. Redevances d'eau	270 063	5
	4 286 000	4. Energie fournie par des tiers	3 962	3
3 917 557 4 353	3 500	5. Assurances et indemnités	J 502	-
31 724	34 000	6. Divers	3 449	4
	x		9	2
11 593 199	11 623 000	IV. Intérêts des capitaux et amortissements	3 667 305	0
10 731 372	10 716 500	1. Intérêt du capital d'établissement	3 368 387	4
$28\ 052$	28 500	2. Intérêt du capital d'exploitation	3 309	7
832 732	878 000	3. Amortissement du capital d'établissement	295 607	8
1 043		4. Amortissement d'installations supprimées et d'objets d'inventaire		-
2 909 853	2 943 000	V. Versements aux fonds spéciaux	900 339	6
2720790	2 737 000	1. Fonds de renouvellement	823 866	8
2 351 138	2 369 000	a. Installations mécaniques et électriques, y compris les conduites for- cées et accessoires et le mobilier	823 866	8
369 652	368 0 0 0	b. Lignes de transport	-	-
189 063	190 000	2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	76 472	8
	16 000	3. Fonds de couverture de rentes-accidents	_	-
21 983 436	22 225 000	Total des dépenses	5 450 235	7
		Clôture.		_
22 042 374	22 243 000	Recettes		
21 983 436	22 225 000	Dépenses		١.
	40.000			
58 938	18 000	Produit net		

pour l'année 1935 (Entreprise accessoire).

						Observations.				
d'usines		Distr. d'énei				Les dépenses du bureau central et les recettes provenant de l'énerg fournie des sous-stations ou à partir de la ligne de contact out été mis				
Vernayaz-Barbe Massaboden		(lignes de trans et sous-statio	•	Total	à la charge ou bonifiées à raison de 60 % aux usines et de distribution d'énergie. Le produit de la vente d'énergie tirée di des usines est compris dans les colonnes respectives des usin					
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.					
5 312 391	45	10 538 583	60	21 248 835	05					
4 991 000		10 200 000	-	20 215 000	-					
4 165 000	-	9 552 000	-	17 915 000	-					
826 000		648 000	-	2 300 000						
96 676	35	68 728	45	216 951	10	y				
224 715	10	269 855	15	816 883	95					
2 677	35	460 882	65	464 372	20					
614	34	1 037	50	2 1 1 2	59					
12 323	95		_	32 386	95					
2 688	50	17 771	45	25 129	90	Dont fr. 22131.70 prélevés sur le fonds de renouvellement et fr. 2998.				
24 167	80	105 303	90	164 476	52	prélevés sur le fonds des rentes-accidents.				
	39	11 123 579	10		21					
5 354 863	-00	11 125 579	10	21 937 313	21					
9										
490 821	90	1 028 754	35	1 958 616	20					
$444\ 379$	65	940 070	95	1 814 548	35					
3246	95	17 630	45	28 075	15	A. A				
$15\ 298$	10	89 681	05	116 716	50					
77 351	-	169 245	20	322 660	40					
49 453	80	- 187 873	30	- 323 384	20					
207 518	31	382 948	15	744 420	91					
131 511	10			176 297	50					
76 007	21			185 175	26					
		109 766	06	109 766	06					
		44 250	10	44 250	16					
-	_	228 931	99	228 931	99					
238 839	86	4 143 445	20	4 671 881	74					
7 279	28	17 426	05	33 324	56					
3 807	45	4 413	40	11 723	10					
210 661	90			480 725	40					
4.538	75	4 103 327	55	4 111 828	(0					
	_	4 473	50	4 173	50					
12552	48	13.804	70	2 9 806	58					
3 679 000	70	4 280 120	40	11 626 426	15					
3 405 576	-	3 949 241	_	10 723 201	45	Au crédit du compte de profits et pertes.				
3514	45	20 057		26 881	20					
$269\ 910$	25	310 822	40	876 340	50	Au crédit du compte de construction "Dépenses pour entreprises accessoire				
		_								
731 909	15	1 284 429	50	2 916 678	30	Sommes passées directement au crédit des fonds spéciaux.				
644 021	30	1 263 929	25	2 731 817	35					
644 021	30	892 113	45	23:0001	55.	3% de la valeur portée au bilan.				
044 021	50	371 815	80	371815	80	1% de la valeur portée au bilan.				
87 887	85	20 500	25	184 860	95	0,2% de la valeur des installations hydrauliques et des bâtiments port				
_	_		_		-	au bilan.				
5 348 089	92	11 119 697	60	21 918 023	30					
				·						
				21 937 313	21					
				21 918 023	30					
				19 289	91	Au crédit du compte de profits et pertes.				
				10 289	01					

Compte des ateliers pour

1004	Budget de		*		Comp	pt
1934	1935		Yverdon		Bienne	
Fr.	Fr.	u Berlu	Fr.	Ct.	Fr.	C
* a		Compte de magasin.	100			dgga1055
		Recettes.				GODO y 4
8 553 986	9 264 000	I. Livraisons aux ateliers	1 336 439	79	752 956	5
690 973	429 500	II. Livraisons aux magasins des ateliers	23 375	65	24 108	5
1 080 218	1 055 500	III. Livraisons aux magasins des ateliers de dépôt	126 945	10	102 386	7
169 791	173 000	IV. Amortissements à la charge du compte d'atelier	18 063	50	45 303	0
8 053 707	7 246 000	V. Approvisionnements à compte nouveau	1 236 236	35	937 598	4
18 548 675	18 168 000	Total des recettes	2 741 060	39	1 862 353	- -
		Dépenses.				1
6 853 160	7 034 500	I. Fournitures de services et de tiers	92 2 438	70	450 705	1
690 973	429 500	II. Livraisons de magasins des ateliers	114 551	10	56 79 3	
2 473 984	2 603 000	III. Fournitures des ateliers	459 697	40	221 371	
228 638	227 000	IV. Vieux matériaux remployables	9 720		40 449	1
8 301 920	7 874 000	V. Approvisionnements de l'année précédente	1 234 652		1 093 033	
18 548 675	18 168 000	Total des dépenses	2 741 060		1 862 353	- -
2	-					-
*						
	* ×	Compte d'atelier.				
ŧ	8		V.			
11		Recettes.	×	60		
25 445 679	26 113 50 0	I. Fournitures aux services	4 001 678	15	2 639 430	
2 473 984	2 603 000	II. Fournitures aux magasins d'ateliers	458 499	75	166 318	
542 026	348 100	III. Fournitures aux ateliers	15 689	05	48 825	
113 788	113 500	IV. Fournitures à la charge du compte de construction des ateliers	23 289	45	6 892	
761 186	804 700	V. Fournitures à des tiers	73 078	95	23 113	
883 365	758 000	VI. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables	67 372	70	201 943	
222 699	193 750	VII. Autres recettes	3 731	75	1 189	
276 371	255 100	VIII. Prélèvements sur les fonds spéciaux	25 857	65	17 263	
538 107	214 150	IX. Report de l'année précédente	32 600	83	61 273	1
21 920	75 030	X. Valeur des vieux matériaux de véhicules mis au rebut, non encore démolis	195	35	3 901	
		y a	Von			
3 788 741	3 595 370	XI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés	476 967		273 732	1

l'année 1935 (Entreprise accessoire).

de 1935										Observations
Olten		Bellinzone		Zurich		Coire		Total		Observations
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
								-		* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
		_		*						
2 157 932	08	1 661 877	18	2 607 250	50	279 151	50	8 795 607	55	
165 791	35	99 163	10	153 129	70	76 594	75	542 163	10	
173 542	15	171 176	25	486 077	05	911	65	1 061 038	90	
40 810	94	17 917	10	31 096	15	8 109	95	161 300	71	
1 406 809	40	1 522 089	40	2 618 020	88	155 602	-05	7 876 356	57	
3 944 885	92	3 472 223	03	5 895 574	28	520 369	90	18 436 466	83	
		8	,						_	
1 691 730	02	1 222 140	09	2 561 343	46	108 024	15	6 956 382	24	
								185		٠, ١
98 173	95	79 483		145 566			8	542 163	10	<u>.</u>
560 925	_	625 027		657 331	90	132 006		2 656 360	10	* 2
121 239	75	8 789	35	38 537	95	9 117	95	227 854	65	
1 472 817	20	1 536 782	14	2 492 794	37	223 627	_	8 053 706	74	
3 944 885	92	3 472 228	03	5 895 574	28	520 369	90	18 436 466	83	
								a * * :		
*									8	
·			0.0							
										*
						20				
- 474 040	70		0.5	7.404.000	-		05	a E 660 000		Fournitures pour l'entretien du matériel roulant fr. 21 932 475. 50
5 471 912		5 103 655		7 461 903	65	989 480		25 668 060	80	Autres fournitures aux services
705 828	70	568 507	25	612 430	10	144 775	95	2 656 360	10	
157 135	45	20 990	60	198 140	80	35 690	60	476 471	50	
25 424	25	12 500	10	29 162	75	1 047	05	98 316	15	
669 587	45	13 645	40	178 071	75	4 257	25	961 754	_	3
162 722	-	93 927	-	182 546	85	23 103	65	731 615	45	
104 305	45	6 775	20	84 373	94	6 814	10	207 190	29	
37 662	35	54 687	80	67 464	75	50 482	40	253 418	15	Dont fr. 238 994. 40 du fonds de renouvelle- ment et fr. 14 423. 75 du fonds de couver-
129 915	16	80 553	19	191 812	56	46 370	12	542 525	66	ture de rentes-accidents.
15 637	10	1 658	85	3 746	10	7 464	35	32 603	55	
191 327	35	958 096	40	487 603	90	183 267	05	2 570 994	40	Y compris fr. 1093654.75, valeur en cours d'amortissement passée au compte d'ate-
7 671 457	96	6 914 997	64	9 497 257	15	1 492 752	57	34 199 310	05	lier en vue de la création de stocks de pièces interchangeables.
-			_			2 .	-			× *
l		I		l		l .		1	1	1

Compte des ateliers pour

Compte de	Budget de				Comp	te
1934	1935		Yverdon		Bienne	
Fr.	Fr.	Dépenses.	Fr	Ct.	Fr.	Ct.
16 779 451	16 946 200	I. Frais de personnel	2 236 804	05	1 902 180	60
3 047 351	3 084 200	1. Traitements	387 687	35	363 021	40
11 083 904	11 150 700	2. Salaires	·1 486 844	60	1 243 310	25
63 347	62 600	3. Indemnités de voyages, gratifications et divers	9 430	55	5 080	70
2 152 927	2 201 200	4. Prestations de l'administration à la caisse de pensions et de secours	294 476	60	240 857	20
273 137	286 500	5. Assurance-accidents	36 324	95	32 861	05
158 785	161 000	6. Frais de personnel de la direction du service des ateliers	22 040	-	17 050	-
8 917 897	9 641 300	II. Matériel et énergie	1 379 576	79	784 693	16
8 553 986	9 264 000	1. Livraisons du magasin	1 336 439	79	752 956	50
43 806	50 500	2. Frais de bureau	4 900	80	3 313	01
320 105	326 800	3. Energie électrique, force hydraulique, gaz, eau	38 236	20	28 423	65
3 225 012	3 156 700	III. Amortissements, intérêts des capitaux et versements aux fonds spéciaux	470 041	-	268 734	28
1 020 321	955 90 0	1. Amortissements	148 545	60	93 435	27
526 095	532 900	a. Amortissement du capital d'établissement	90 672	65	37 552	20
324 435	250 000	b. Amortissement d'installations supprimées et d'objets d'inventaire	39 809	45	10 580	-
169 791	173 000	c. Amortissement d'approvisionnements de magasins	18 063	50	45 303	07
2 068 184	2 045 950	2. Intérêts	298 715	90	163 121	95
1 600 759	1 585 950	a. du capital d'établissement	215 853	15	113 576	20
467 425	460 000	b. du capital d'exploitation	82 862	75	49 545	75
136 507	154 850	3. Versements aux fonds spéciaux	22 779	50	12 177	06
110 299	111 000	a. Fonds de renouvellement	21 502	-	10 838	60
18 216	18 850	b. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	1 277	50	1 338	46
7 992	25 000	c. Fonds de couverture de rentes-accidents	<u> </u>	-		-
1 212 825	1 081 300	IV. Autres dépenses	216 869	10	181 622	19
559 479	348 100	1. Fournitures et prestations d'ateliers	161 994	10	26 148	45
78 129	80 200	2. Fournitures et prestations de services	9480	75	5 611	24
119 191	212 800	3. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés.	17 545	95	125 842	70
456 026	440 200	4. Fournitures et prestations de tiers	27 848	30	24 019	80
56 894	70 000	V. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés l'année précédente et non encore démolis			386	50
4 324 596	3 984 900	VI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente	840 358	80	242 058	65
542 526	184 300	VII. Report à compte nouveau	34 629	39	61 588	17
35 059 201	35 064 700	Total des dépenses	5 178 279	13	3 441 263	55
	3 N	Clôture.				
35 067 866	35 074 200	Recettes	5 178 960	63	3 443 884	10
35 059 201	35 064 700	Dépenses	5 178 279	13	3 441 263	55
8 665	9 500	Produit net	681	50	2 620	55

l'année 1935 (Entreprise accessoire).

de 193	5	•								Observations
Olten		Bellinzone		Zurich		Coire;		Total		Unservations
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
4 022 728	80	2 868 522	15	4 737 799	50	723 270	90	16 491 306	_	8
778 543	15	516 810	05	865 770	50	107 752	45	3 019 584	90	
2 594 523	70	1 885 607	55	3 137 140	65	500 145	25	10 847 572	_	
18 820	10	6 692	25	18 366	70	2 066	95	60 457	25	
523 128	55	380 896	40	592 428	25	94 232	10	2 126 019	10	
69 943	30	50 545	90	81 323	40	12 807	60	283 806	20	
37 770	-	27 970	-	42 770	-	6 266	55	153 866	55	
2 293 579	57	1 707 555	_	2 677 438	65	287 440	93	9 130 284	10	
2 157 932	08	1 661 877	18	2 607 250	50	279 151	50	8 795 607	55	
11 458	75	7 016	92	11 683	45	1 365	28	39 738	21	
124 188	74	38 660	90	58 504	70	6 924	15	294 938	34	
124 100	14	36 000	30	50 504	10	0 924	15	294 950	34	
575 789	59	639 315	75	979 812	35	160 297	59	3 093 990	56	
$168\ 066$	09	181 959	20	261 341	-	95 101	74	948 448	90	
105 301	50	99 172	10	179 524	75	15 445	30	527 668	50	Au crédit du compte de construction "Dé
21 953	65	64 870		50 720	10	71 546	49	259 479	69	penses pour entreprises accessoires".
40 810	94	17 917	10	31 096	15	8 109	95	161 300	71	
387 608	70	432 837	90	677 034	75	61 603	85	2 020 923	05	Au crédit du compte de profits et pertes.
333 208	75	315 110	40	552 045	30	48 819	95	1 578 613	75	
54 399	95	117 727	50	124 989	45	12 783	90	442 309	30	Le capital d'exploitation ayant servi de bas au calcul de l'intérêt s'élève à fr. 9 829 10 et se décompose comme il suit: fr. 7 983 960 approvisionnements en maga sin et
								8		fr. 1845 140 autre capital d'exploitation.
20 114	80	24 518	65	41 436	60	3 592		124 6 18	61	Sommes passées directement au crédit de fonds spéciaux.
19 037	80	17 941	45	33 705	35	3 592	-	106 617	20	4
1 077	-	6 577	20	7 731	25		-	18 001	41	
_					-				-	
300 903	40	160 906	20	239 975	57	77 552	30	1 177 828	76	
84 382	75	78 094	60	95 323		39 177	90	485 120	80	
29 937	80	10 467	30	36 434	95	4 747	50	96 679	54	
7 141	65	813	50	3 513	45	8 747	25	163 604	50	
179 441	20	71 530	80	104 704	17	24 879	65	432 423	92	
				.10				2		
13 208	-	1 200	-	3 065	05	4 060	90	21 920	45	
319 648	25	1 466 690	35	743 472	10	176 512	90	3 788 741	05	
144 511	40	70 556	89	113 936	63	63 431	05	488 653	53	Excédent du compte des vieux matériaux fr. 229 595. Excédent de couverture des
7 670 369	01	6 914 746	34	9 495 499	85	1 492 566	57	84 192 724	45	prix de revient , 259 057.
										* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
7 671 457	96	6 914 997	64	9 497 257	15	1 492 752	57	34 199 310	05	
7 670 369	01	6 914 746	34	9 495 499	85	1 492 566	57	34 192 724	45	
1 088	95	251	30	1 757	30	186		6 585	60	Au crédit du compte de profits et perte Produit net de la majoration du prix d fournitures à des tiers.
		14 A			7					

Compte de la navigation sur le lac de Constance, année 1935 (Entreprise accessoire).

Compte de 1934	Budget de 1935		Compte of 1935	de
Fr.	Fr.	Recettes.	Fr.	Ct
203 687	180 000	I. Transport des voyageurs	191 308	04
371 562	350 000	II. Transport des bagages, animaux et marchandises		
16 633	8 000	1. Bagages	376 744	13
618	800	2. Animaux	17385 572	30
354 311	341 200	3. Marchandises	358 786	36
3 153	2 600	III. Transports postaux	3 157	55
578 402	532 600	Total des recettes de transport	571 209	72
13 620	10 000	IV. Recettes diverses	24 833	60
4 803	5 000	1. Loyers et fermages	6 788	48
8 817	5 000	2. Divers	18 045	18
1 020	1 200	V. Prélèvements sur les fonds spéciaux	506	40
593 042	543 800	Total des recettes d'exploitation	596 549	72
1 H		Dépenses.		
387 497	393 200	I. Frais de personnel	383 784	15
48 696	50 800	A. Personnel d'administration	48 620	98
37 492	39 200	1. Traitements	37 077	60
. 1917	2 200	2. Indemnités pour voyages de service, gratifications d'ancienneté, uniformes et divers	1 543	90
9 287	9 400	3. Assurances	9 999	45
338 801	342 400	B. Personnel des bateaux et des ports	335 163	20
191 269	197 200	1. Traitements	190 627	30
$\begin{array}{c c} 41 \ 285 \\ 6 \ 532 \end{array}$	36 000 6 400	2. Salaires	36 757 7 920	90
40 852	43 000	4. Allocations supplementaires	37 940	25
126	300	5. Indemnités pour service de nuit	127	40
15 282	15 300	6. Frais de chargement et de déchargement des marchandises et des wagons transportés par bacs	15 271	80
3 479 39 976	$\frac{4800}{39400}$	7. Indemnités pour voyages de service, gratifications d'ancienneté et divers 8. Assurances	7 547 38 971	25 10
201 288	207 100	II. Autres dépenses	- 242 580	02
81 534	84 000	1. Combustible, matières de graissage et de nettoyage, éclairage et chauf-	85 105	
94 549	98 000	fage des bateaux	129 024	5
13 313	10 000	3. Entretien des ports	7 750	30
5 512	4 700	4. Frais de bureau, imprimés, ports, etc., et entretien de l'inventaire.	7 392	12
$\begin{array}{c c}2199\\144\end{array}$	$\frac{2}{1}\frac{200}{200}$	5. Loyer, éclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service 6. Assurances, indemnités pour accidents et de transport	2 202	8
4 037	7 000	7. Indemnités pour les prestations d'autres administrations et divers	11 104	80
209 212	224 700	III. Intérêts des capitaux et amortissements	216 017	6
98 054	105 300	1. Intérêt du capital d'établissement	¹) 101 211	5
2 208	2 400	2. Intérêt du capital d'exploitation	¹) 2 348	8
108 950	117 000	3. Amortissement du capital d'établissement et dépenses pour trans-	112 457	0
84 295	109 000	formation et réparations importantes des bateaux	2) 95 372	30
24 655	8 000	b. Transformation et réparations importantes des bateaux	17 084	98
2 179	3 300	IV. Versements aux fonds spéciaux	2 249	18
2 179 —	2 300 1 000	1. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	2 249	18
800 176	828 300	Total des dépenses	844 630	9
		Clôture.		-
593 042	543 800	Recettes	596 549	72
800 176	828 300	Dépenses	844 630	9
207 134	284 500	Excédent des dépenses	³) 248 081	2
	*	1) Au crédit du compte de profits et pertes fr. 103 560.40.		
*		2) Au crédit du compte des frais d'installation des entreprises accessoires.		
		3) Au débit du compte de profits et pertes.		1

Compte des chantiers de Romanshorn pour l'année 1935 (Entreprise accessoire).

Compte de 1984	Budget de 1935	A. Commute January	Compte d	le
Fr.	Fr.	A. Compte de magasin.		1 (14
158 082 8 273 6 000 102 550	120 000 5 000 500 130 500	Recettes. I. Livraisons à la charge du compte des chantiers II. Livraisons à des magasins d'ateliers et à des magasins d'ateliers de dépôt III. Amortissements à la charge du compte des chantiers IV. Approvisionnements à compte nouveau	Fr. 125 035 37 787 3 433 88 406	85 40 75 15
274 905	256 000	Total des recettes Dépenses.	254 663	15
123 834 14 104 -	120 000 12 000 —	I. Livraisons des chantiers, de services et de tiers	137 433 13 718 962	30 - 40
136 967 274 905	256 000	IV. Approvisionnements de l'année précédente	102 549 254 663	45 15
y	e e	B. Compte des chantiers.		
453 756	402 300	Recettes. I Fournitures aux services	361 437	15
5 652 136 2 829 3 480	12 000 100 4 500 2 300	II. Fournitures au magasin des chantiers. III. Fournitures à la charge du compte de construction des chantiers. IV. Fournitures à des tiers	28 041 507 11 606	40 80 70
10 394 299 6 360	8 500 1 600 2 700	v. Frount de la inquidation de vieux materiaux et des materiaux remployables	3 994 10 433 665 7 797	75 05 10 26
8 023	1 000	IX. Valeur des vieux matériaux de véhicules mis au rebut, non encore démolis	14 933	95
490 929	485 000	X. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés Total des recettes	439 417	16
020 500	050.000	Dépenses.	207.440	
239 562 160 547 18 722 2 832	253 200 190 000 4 000	I. Frais de personnel 1. Traitements 2. Salaires 3. Indemnités pour voyages de service, gratifications d'ancienneté et	237 448 172 774 —	45 15 —
31 080 4 381 22 000	$32800 \\ 4400 \\ 22000$	divers	3 835 30 558 4 030 26 250	75 15 40
166 215 158 082 243 7 890	128 500 120 000 400 8 100	II Malériel et énergie 1. Livraisons du magasin 2. Frais de bureau 3. Energie électrique, gaz, eau	133 136 125 035 222 7 877	90 30
43 776 18 869 12 869 — 6 000	40 900 15 000 12 500 2 000 500	III. Amortissements, intérêts des capitaux et versements aux fonds spéciaux	42 338 17 094 13 580 80 3 433	65 30 55 - 75
23 636 19 304 4 332 1 271 989 282	24 400 18 700 5 700 1 500 1 200 300	2. Intérêls a. du capital d'établissement b. du capital d'exploitation 3. Versements aux fonds spéciaux a. Fonds de renouvellement b. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents c. Fonds de couverture de rentes-accidents	2) 24 064 20 370 3 693 1 180 926 253	20 85 35 15 70 45
32 684 5 274 —	9 100 5 600	1. Fournitures et prestations de services	16 482 6 622 —	75 75 —
27 410 —	3 500 —	3. Fournitures et prestations de tiers	9 860	_
763	1 000	cncore démolis	8 023	25
7 797 490 797	2 000 434 700	VII. Report à compte nouveau	438 247	71 86
		Clôture.		
490 929 490 797	435 000 434 700	Recettes	439 417 438 247	16 86
132	300	Produit net	²) 1 169	30
		1) Au crédit du compte des frais d'installation des entreprises accessoires. 2) Au crédit du compte de profits et pertes.		

Compte des ateliers de dépôt

Compte de	Budget de		0		Com	pt
1934	1985		Arr. I	2	Arr. II	
Fr.	Fr.	Compte de magasin.	Fr.	Ct.	Fr.	C
		Recettes.		-	2.1.	
1 280 930	1 204 000	I. Livraisons aux ateliers de dépôt	386 902	71	410 045	14
901	1 000	II. Livraisons à des magasins d'ateliers de dépôt		. —	· -	-
2 313	5 000	III. Livraisons à des magasins d'ateliers	271	20	_	-
8 355	13 500	IV. Amortissements à la charge du compte d'ateliers de dépôt .		-	177	9
951 983	928 000	V. Approvisionnements à compte nouveau	256 975	81	383 489	60
2 244 482	2 151 500	Total des recettes	644 149	72	793 712	70
K)						
		Dépenses.				
1 248 568	1 168 500	I. Livraisons de services et de tiers	374 454	30	398 148	5
874		II. Livraisons de magasins d'ateliers de dépôt	b	_	<u> </u>	-
2 252	3 000	III. Livraisons d'ateliers de dépôt	_	-	2 827	6
3 973	2 500	IV. Matériaux remployables	511	-	3 219	9
988 815	977 500	V. Approvisionnements de l'année précédente	269 184	42	389 516	5
2 244 482	2 151 500	Total des dépenses	644 149	72	793 712	7
					*	
				-	100	
		Compte d'ateliers de			100	
		dépôt.				=
		Recettes.			*	
5 073 228	5 100 500	I. Fournitures à des services	1 632 339	05	1 776 847	8
2 251	2 500	II. Fournitures à des magasins d'ateliers de dépôt	_		2 827	6
24		III. Fournitures à des ateliers de dépôt	_	_	_	-
82 652	79 100	IV. Fournitures à des tiers	22 603	40	21 373	5
76 018	41 000	V. Produit de la liquidation de vieux matériaux et de matériaux	16 950	20	17 331	1
107 196	97 000	remployables	14 210	65	45 028	5
105 622	97 000	VII. Report de l'année précédente	37 269	94	27 241	9
26 968		VIII. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés, non encore				
		démolis	_	_	1 561	4
31 957	29 500	IX. Créances en suspens et valeurs des travaux non comptabilisés	3 611	95	23 060	7
5 505 916	5 349 600	Total des recettes	1 726 985	19	1 915 272	7
	8		ř		. *	
e &	,		1	,		
	-				45. 10	
	2			!		ļ

pour l'année 1935 (compte spécial).

			, B	Observations
Arr. III		Total		Observations
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
458 57 3	97	1 255 521	82	
	-	- `	-	
894	20	1 165	40	
1 487	80	1 665	70	
287 936	13	928 401	60	
748 892	10	2 186 754	52	
	2			
454 762	40	1 227 365	27	
_	_	-	_	
	_	2 827	65	
847	50	4 578	40	
293 282	20	951 983	20	
748 892	10	2 186 754	52	
				Fournitures pour l'entretien du matériel roulant fr. 4610795.40
1 573 734	50	4 982 921	40	Fournitures pour l'entretien du matériel roulant fr. 4 610 795. 40 Autres fournitures aux services
		2 827	65	
04.000	-	70.010	-	
34 833	20	78 810	10	
95 834	85	130 116	20	
50 278	50	109 517	65	
27 502	51	92 014	42	
		0.470		
4.011	25 1			
4 911	25 55	6 472	65	
212	55	26 885	20	
212	55	26 885	20	
212	55	26 885	20	
212	55	26 885	20	
212	55	26 885	20	

Compte des ateliers de dépôt

Compte de	Budget de	ž.			Com	pt
1934	1935		Arr. I		Arr. II	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct
		* *		}		
		*				
		Dépenses.				
3 762 494	3 830 500	I. Frais de personnel	1 207 296	65	1 314 883	70
2 799 677	2 940 200	1. Traitements	943 419	10	975 057	85
122 360	97 600	2. Salaires	3 071	20	44 714	20
43 304	51 500	3. Indemnités pour voyages de service, gratifica- tions d'ancienneté et divers	15 924	15	14 762	50
479 703	491 000	4. Prestations de l'administration à la caisse de				
	v	pensions et de secours	141 378	-	166 847	45
61 875	62 200	5. Assurance accidents	18 504	20	23 501	70
255 575	188 000	6. Part aux frais de personnel de la direction du service de la traction et des dépôts	85 000	-	90 000	-
	*					
1 323 509	1 260 000	II. Matériel et énergie	400 571	25	428 886	74
1 280 930	1 204 000	1. Livraisons du magasin	386 902	71	410 045	14
1 102	1 300	2. Frais de bureau	213	50	514	40
41 477	54 700	3. Energie électrique, gaz, eau	13 455	04	18 327	20
11 392	25 000	III. Amortissements	276	95	2 177	90
3 037	11 500	1. Amortissement d'objets d'inventaire	276	95	2 000	-
8 355	13 500	2. Amortissement d'approvisionnements de magasins	_	-	177	90
284 271	204 100	IV. Autres dépenses	69 773	85	100 145	65
201211	201100		00			
227 936	181 000	 Fournitures et prestations d'ateliers de dépôt. Fournitures et prestations de services 	68 128	55	95 755	_
43 413	8 800	3. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés	00120	_	1 561	40
12 922	14 300	4. Fournitures et prestations de tiers	1 645	30	2 829	25
12 922	14 300	4. Fourmaires et prestations de tiers	1010	30	2 020	20
-		V. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés l'année précé-				
		dente et non encore démolis	-	-		-
32 236	30 000	VI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de				
- 10		l'année précédente	553	50	29 415	60
92 014	_	VII. Report à compte nouveau	48 512	99	39 763	13
5 505 916	5 349 600	Total des dépenses	1 726 985	19	1 915 272	72
	,*		and the same of th			
		· ·				-8

pour l'année 1935 (compte spécial).

de 1935		X		
Arr. III	0	Total		Observations
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
		W		
1 158 295	70	3 680 476	05	
871 612	55	2 790 089	50	
40 395	15	2 790 089 88 180	55	
10 000		•		
12 384	-	43 070	65	
153 736	85	461 962	30	
20 167	15	62 173	05	Dont fr. 2 696. 20 à la charge du fonds de couverture des rentes-accidents.
60 000	_	235 000	_	# 19
00000		200 000		
469 268	57	1 298 726	56	
458 573	97	1 255 521	82	
114 10 580	60	842 42362	50	
10 980	-	42 302	24	
1 487	80	3 942	65	(An crédit du compte de construction «Etablissement de la ligne», IV 4 Mobilier
. —	-	2 276	95	Au crédit du compte de construction «Etablissement de la ligne», IV 4. Mobilier et ustensiles du service de la traction et des ateliers.
1 487	80	1 665	70	
99 833	50	269 753	-	
	-	.—	-	
71 134	40	235 017	95	·
25 954	50	27 515	90	
2 744	60	7 219	15	
26 968	45	26 968	45	
٥				
380		Å.		
1 987	45	31 956	55	
29 465	89	117 742	01	Excédent du compte des vieux matériaux fr. 55 999. 90 Excédent de couverture des prix de revient
1 787 307	36	5 429 565	27	
		(4)		
	•			п

Justification des mutations au

Compte de 1934		Compte de 1935
Fr.	RECETTES.	Fr. C
11.		F1.
123 500 000	Versements de capitaux	220 250 000 —
100 000 000	Emission de l'emprunt CFF de 1934 4°/0	
— — — — — — — — — — — — — — — — — — —	Emission de bons de caisse CFF de 1935 $3^{1}/2^{0}/6$	100 000 000 —
	Emission de l'emprunt CFF de 1935 3 ¹ / ₂ %	100 000 000 -
23 500 000	Emission de bons de dépôts CFF	20 250 000 -
9 008 030	Sommes prélevées sur le produit de l'exploitation	9 501 534 06
5 377 255	a. Amortissement légal	5 659 817 11
1 187 997	b. Amortissement du coût d'installations supprimées	924 270 20
2 442 778	c. Amortissement de frais d'emprunts	2 917 446 76
15 865 244	Produit de ventes et remboursements	57 931 245 58
414 352	I. Frais généraux	141 586 58
7 273 926	II. Etablissement de la ligne et installations fixes	6 281 905 61
5 959 579	III. Matériel roulant	8 207 959 89
189 091 43 147	IV. Mobilier et ustensiles	$ \begin{array}{r rrr} 76 204 & 65 \\ 12 085 & 90 \end{array} $
1 985 149	Entreprises accessoires	1 800 903 79
-	Part du compte de construction à la subvention fédérale de fr. 60 000 000 pour l'accélération de l'électrification	41 410 599 10
35 181 546	Report du compte des travaux en cours d'exécution au compte de construction	25 528 157 10
1 754 673	I. Frais généraux	1 646 598 70
24 281 339	II. Etablissement de la ligne et installations fixes	18 274 204 8
8 485 781	III. Matériel roulant	5 095 349 34
702 618 - 42 865	IV. Mobilier et ustensiles	524 090 20 - 12 085 90
12 000	v. Services auximaires	12 000
98 374 340	Excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé	89 656 200 26
×		
001 000 100		100 005 105
281 929 160		402 867 137 08
* =		
**		
**		
		**

capital d'établissement en 1935.

Compte de 1934		Compte de 1935
	DÉPENSES.	T o
Fr.		Fr. Ct.
108 017 423	Excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé de l'année précédente	98 374 339 47
29 179 933	Remboursement de capitaux	232 471 210 11
1 186 500 330 000 265 000 265 000	Emprunts du Central suisse: du 1er février 1876 fr. 1 234 000. — du 25 juin 1880 345 000. — du 1er juin 1894 275 000. — du 26 octobre 1894 275 000. —	9 190 000
133 000 67 000	Emprunts de l'Union suisse: du 31 mars 1865, 1 ^{re} hyp fr. 133 000. — du 31 mars 1865, 2º hyp	2 129 000 —
297 000 92 500	Emprunts du Jura-Simplon: Franco-Suisse	400 200 —
1 190 000	Emprunt du Gothard $3^1/2$ $^0/_0$ de 1895	1 230 000 —
7 800 000 2 505 000 1 000 000 900 000 650 000 12 300 000 198 933	Emprunts des CFF: 3¹/₂ ⁰/₀ de 1899/1902	
132 727 478	Dépenses de construction	228 512 010 11 53 977 830 55
37 545 932 35 181 546 60 000 000	Dépenses de construction	28 449 673 39 25 528 157 16
1 509 091	Frais d'installation des entreprises accessoires	612 345 60 17 431 411 30
10 495 235 1 187 997 2 519 339 6 787 899 281 929 160	Installations supprimées par suite de travaux d'extension et de parachèvement Frais d'émission d'emprunts	924 270 9 413 786 7 093 354 35 402 867 137 03
	Justification suivant bilan au 31 décembre 1935.	
-	Dettes courantes	:

Compte 198	34		Compte 19	35
Fr.	Ct.	Recettes.	Fr.	C
		Assurance, art. 3 (1).		
696 370 479	82	I. Réserve mathématique, selon compte de l'exercice précédent, de la valeur des		
	-	engagements en cours au 31 décembre 1934	703 483 621	9
276 139 811	77	1. Réserve de cotisations des assurés actifs	269 028 461	9
746 465	43	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	727 550	2
372 399 578	54	3. Réserve mathématique des pensions courantes	384 745 420	9
288 355 337	50	a. Aux invalides (incl. fr. 555 901. 42 valeur actuelle des indemnités de décès)	298 123 013	1
80 646 705	37	b. » veuves	83 419 745	:
3 397 535	67	c. » orphelins	3 202 661	9
47 084 624	08	4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels	48 982 188	8
47 187 490	57	II. Recettes ordinaires	46 674 886	
33 248 500	95	1. Cotisations annuelles (art. $46a$ et art. $48a$)	32 125 786	4
17 537	25	2. Versements complémentaires (art. 4, 5, 8 et 67)	12 862	(
267 724	05	3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)	679 299	1
13 652 573	32	4. Intérêts	13 854 172	1
1 155	_	5. Gains sur les cours	2 765	-
7 768 523	58	III. Recettes extraordinaires	8 913 774	1
7 418 561	05	1. Versements spéciaux de l'administration (déduit fr. 795 331.65, compris dans	0.000.500	
04.054	85	chiffre II, 1 et 3)	8 808 529	!
24 051	68	2. Valeur capitalisée de rentes-accidents (art. 13)	38 449	
325 910 443 369	36	3. Transmission de dépôts d'épargne (art. 59)	66 795 14 348 051	
1 458 604	48		1 432 429	
		Dépôts d'épargne, art. 53		1
1 112 717	20	1. Dépôts d'épargne de l'exercice précédent	1 106 845	
247 984	40	2. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)	242 820	3
500		3. Versements complémentaires (art. 8)	.160	
14 121	50	4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)	23 855	6
36 717	20	5. Passage de l'assurance, art. 3 (1)	1 431	3
46 564	18	6. Intérêts	57 317	4
479 698	48	Fonds de secours, art. 52	502 453	1
270 485	37	1. Fonds de secours selon compte de l'exercice précédent	293 032	4
8 623	70	2. Amendes (art. 51 a)	7 620	-
26 822	23	3. Produit de la vente des objets trouvés $(art. 51 b)$	28 643	8
610	28	4. Dons et legs (art. 51 c)	703	3
160 535	65	5. Versement de l'administration selon art. 52 (3)	155 290	1
469	80	6. Transmission de dépôts d'épargne (art. 53)	_	-
12 151	45	7. Intérêts	17 162	١
753 708 166	29		775 355 217	-
			· ·	

Observations.

Recettes.

Ad I, 1. Pour les assurés actifs présents au 1er janvier 1935, la réserve des cotisations se décompose comme il suit (les chiffres correspondants de l'exercice précédent sont indiqués entre parenthèses):

Valeur actuelle des dépenses futures . . . fr. 550 883 148.06 (fr. 558 646 507.69)
dont à déduire , , , recettes , , 281 854 686.11 (, 282 506 695.92)

la réserve des cotisations est ainsi de fr. 269 028 461.95 (fr. 276 139 811.77)

Ad II, 1—3. Ces recettes se répartissent comme il sui	t: Administration des chemins de fer	Personnel	Total
9	Fr.	Fr.	Fr.
1. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)	23 513 840. 80	8 611 945. 65	32 125 786.45
2. Versements complémentaires (art. 4, 5, 8 et 67)	3 079. 20	9 783. 40	12 862.60
3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. $46b$ et art. $48b$)	350 084. 85	$329\ 214.\ 85$	679 299.70
	23 867 004. 85	8 950 943. 90	32 817 948.75

Ad II, 5. Tirage au sort de valeurs et hausse de la cote.

Ad III, 1. Fr. 6 973 658. 45 versement extraordinaire en vertu de la décision du Conseil d'administration du 24 janvier 1928 et fr. 2 630 202. 75 selon décision du conseil d'administration du 1^{er} octobre 1921 (intérêts complémentaires jusqu'à concurrence de 5 %).

Ad Dépôts d'épargne, art. 53, 2—4. Ces recettes se répartissent comme il suit:	Administration des chemins de fer	Personnel	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
2. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)	$171\ 402.\ 45$	$71\ 417.\ 85$	242 820. 30
3. Versements complémentaires (art. 8)	~~. ~~.	160. —	160. —
4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. $46b$ et art. $48b$)	11 927. 80	11 927. 80	$23\ 855.\ 60$
	183 330. 25	83 505. 65	266 835. 90

-	84		·Compte 193	50
Fr.	Ct.	Dépenses.	Fr.	Ct
3		Assurance, art. 3 (1)		
47 955 098	52	I. Pensions et secours	49 760 507	70
522 656	50	1. Indemnités de chômage (art. 42)	527 434	95
17 739	75	2. Indemnités à forfait	14 991	25
. 15 416	_	a. Aux invalides (art. 40)	4 644	
2 323	75	b. » assurés non réélus ou congédiés (art. 41)	10 347	25
47 262 197	32	3. Pensions	49 086 868	0
36 865 740	22	a. Aux invalides (art. 26)	38 202 636	48
9 400 574 733 097	$\begin{array}{c c}25\\75\end{array}$	b. » 'veuves (art. 31)	9 890 174 713 000	5
112 673	_	d. » » de père et de mère (art. 36)	117 370	10
150 112	10	e. » incapables de gagner leur vie (art. 35¹ et 36³)	163 686 .	8
100 454	95	4. Secours	73 813	4
$74\ 228$	80	a. Selon art. 44 des statuts	47 254	1
$26\ 226$	15	b. » » 56 du statut des fonctionnaires	26 559	30
52 050	-	5. Indemnités de décès (art. 69)	57 400	-
260 190	65	II. Remboursements et conversions	383 432	8
221 983	10	1. Sur l'assurance des actifs	338 678	1
135727	75	a. Selon art. 7	203 733	5
$86\ 255$	35	b. » 12, alinéa 2	134 944	5
38 207	55	2. Sur les pensions (art. 33)	44 754	7
36 717	20	III. Passage au dépôts d'épargne, art. 53	1 431	3
$34\ 235$	_	IV. Pertes de cours	31 265	-
703 483 621	96	V. Valeur des engagements en cours au 31 décembre 1935	723 243 697	7
269 028 461	95	1. Réserve de cotisations des assurés actifs	264 791 777	4
727 550	23	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	689 364	4
384 745 420	94	3. Réserve mathématique des pensions courantes	407 499 180	1
298 123 013	78	a. Aux invalides (incl. fr. 595 050. 36 valeur actuelle des indemnités de décès)	318 191 450	6
83 419 745	17.	b. » veuves	86 330 806	1
3 202 661	99	c. » orphelins	2 976 923	2
48 982 188	84	4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels	50 263 375	7
1 458 604	48	Dépôts d'épargne, art. 53	1 432 429	8
25 141	65	1. Remboursement de dépôts d'épargne en cas de sortie (art. 55^1)	35 768	4
237	20	2. » » » de décès (art. 55 ² et 56 ²)	_	-
	-	3. » » » selon art. 10, alinė a 2	83	8
325 910	68	4. Transmission à l'assurance (art. 31)	66 795	4
469	80	5. » au fonds de secours (art. 52)	-	-
1 106 845	15	6. Dépôts d'épargne au 31 décembre 1935	1 329 782	1
479 698	48	Fonds de secours, art. 52	502 453	1
86 666		1. Secours selon art. 43	79 253	8
100 000	_	2. Transmission au fonds pour un sanatorium des CFF	_	_
293 032	48	3. Fonds de secours au 31 décembre 1935	423 199	2
753 708 166	29		775 855 217	4
	-			-
			8.1	
				1



Dépenses.

Ad IV. Baisse du cours de valeurs.

Ad V, 1. La réserve des cotisations pour les assurés actifs présents au 31 décembre 1935 se décompose comme il suit :

Bilan de la caisse de pensions et de secours au 31 décembre 1935.

	4		Bilan 193	5
Fr.	Ct.	. *	Fr.	Ct.
		Actif.		
342 144 620	45	I. Valeurs	847 912 117	58
337 201 450	55	I. Valeurs 1. Titres et prêts hypothécaires	341 478 423	30
4 943 169	90	2. Caisse (créance sur les chemins de fer fédéraux)	6 433 694	23
8 209	25	II. Intérêts créditeurs non échus	5 840	30
362 730 669	89	III. Augmentation nécessaire des réserves au 31 décembre 1935	377 078 721	26
704 883 499	59		724 996 679	09
al .				
	2		8	
		Passif.	2	
		I Décomos modificacións a formativo	#20 240 #0#	
703 483 621	96	I. Réserves mathématiques nécessaires	728 248 697	70
269 028 461	95		264 791 777	43
727 550	23	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	689 364	47
384 745 420 298 123 013	94 78	3. Réserves des pensions courantes	407 499 180 318 191 450	10 64
83 419 745	17	b. » veuves	86 330 806	17
3 202 661	99	c. » orphelins	2 976 923	29
48 982 188	84	4. Réserves des pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels (assurance au décès des invalides)	50 263 375	70
1 106 845	15	II. Dépôts d'épargne, Art. 53	1 329 782	13
293 032	48	III. Fonds de secours, Art. 52	423 199	26
704 883 499	59		724 996 679	
				09
				09
				09
· ·				09
	e si			09
	= ×			09
				09
				09
				09
	a a			09
				09
				09
				09
	,			09
				09

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1935.

	Valeur nominale	Cours	Valeur comptabilisée
I. Obligations de chemins de fer et de navigation.	Fr.	Ct. 0/0	Fr. Ct.
4 ¹ /2 ⁰ /0 Bons de dépôt des chemins de fer fédéraux	279 960 000	_ 100	279 960 000 —
3 ¹ / ₂ ^o / _o Compagnie Régional Neuchâtel-Cortaillod-Boudry, 1896	5 000	_ 90	4 500 —
4 ¹ / ₄ % Société de navigation à vapeur des lacs de Neuchâtel et Morat, 1911 .	18 000	_ 90	16 200 —
	2000		
Total			279 980 700 _
II. Fonds d'Etats.	8		
3 % Canton de Berne, 1895	125 000	-∥ • 9 0	112 500 -
3 ¹ / ₂ °/ ₀	1 000	— 90	900 —
3 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	4 000	— 90	3 600 -
$3^{1}/_{2}$ $^{0}/_{0}$	3 000	— 93	2 790 -
4%	21 500	- 96	20 640 -
4°/0	7 000	 96	6 720 -
Total			147 150 —
20012			
III. Obligations de villes et de communes.	. 3 ^m		
4 % Ville de Bellinzone, 1901	13 000	_ 93	12 090 -
4 % Commune de Brot-Dessous, 1906	8 000	_ 85	6 800 -
3 ³ / ₄ ⁰ / ₀	500	_ 83	415 -
4°/0 » » 1906	5 000	_ 85	4 250 -
4°/0 » » 1912	3 500	_ 85	2 975 -
4°/ ₀ » Coffrane, 1909	1 000	_ 85	850 -
4°/0 » Colombier, 1909	17 500	_ 85	14 875
4 % » Corcelles-Cormondrèche, 1909	2 000	_ 85	1 700
3 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ » Dombresson, 1895	1 000	_ 85	850 —
4º/o » » Fleurier, 1901	11 000	_ 81	8 910 -
3 ³ / ₄ ⁰ / ₀ »	4 000	83	. 3 320 -
3 ³ / ₄ ⁰ / ₀	4 500	_ 83	3 735 —
3 ³ / ₄ ⁰ / ₀	5 000	_ 83	4 150 —
3 ³ / ₄ ⁰ / ₀ » » La Chaux-de-Fonds, 1892	26 000	_ 65	16 900 -
4°/0 » » » 1899	7 000	_ 68	4 760 -
3 ³ / ₄ ⁰ / ₀	10 000	_ 65	6 500
4°/0 » » 1908	21 000	_ 68	14 280 —
4°/o » » 1931	16 000	_ 68	10 880 —
3 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	1 000	_ 81	810 —
3 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	2 500	_ 81	2 025
4°/0	9 500 -	_ 85	8 075 —
4°/0	14 000	- 85	11 900 —
4 º/o » Les Bayards, 1906	4 000 -	_ 85	3 400 —
3 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	500 -	_ 81	405 —
4°/ ₀ » » 1901	4 000	- 85	3 400
3 ¹ / ₂ % Ville de Neuchâtel, 1888	13 000	- 89	11 570 —
3 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	77 000 -	- 81	62 370 —
3 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	16 000	– 83	13 280
3 ¹ / ₂ °/ ₆ Commune de Peseux, 1903	8 500	- 85	7 225 —
3 ⁸ / ₄ ⁰ / ₀ » St-Aubin-Sauges, 1894	500 -	- 85	425 —
A monautou			243 125 —
A reporter			210 120
$\tilde{\chi} = x$			

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1935.

	Valeur nominale	-	Cours	Valeur comptabilis	ée
	Fr.	Ct.	0/0	Fr.	Ct.
Report			.	243 125	-
3 ³ / ₄ ⁰ / ₀ Commune de Travers, 1894	4 000	_	81	3 240	-
4°/0 » » 1911	5 500		83	4 565	-
$3^{1}/_{2}$ $^{0}/_{0}$ Ville de Winterthour, 1903	7 500	-	82	6 150	-
Total				257 080	_
IV. Obligations de banques.					
4% Banque cantonale neuchâteloise, foncières série Z	3 500		85	2 975	_
5% Banque commerciale de Bâle, 1929	250 000	_	100	250 000	
4 ³ / ₄ ⁰ / ₀ Caisse hypothécaire du canton de Berne, 1928 (bons de caisse)	20 000		100	20 000	_
3 ³ / ₄ ⁰ / ₀ Banque hypothécaire suisse, Soleure, série G	1 000	_	100	1 000	_
Diverses				1	
					-
Total	•			273 976	-
V. Prêts hypothécaires.	*				
3 % 2 prêts (coopératives immobilières du personnel des chemins de fer)	•			96 477	90
4°/0 69 prêts (.	19 029 927	35
4º/o 1702 » (à des employés)			.	26 333 615	50
4 ¹ / ₄ ⁰ / ₀ 171 » (dont 21 à des employés)				8 509 618	40
4 ¹ / ₄ ⁰ / ₀ 4 » (coopératives immobilières du personnel des chemins de fer)				2659564	70
$4^{1/2}-5^{1/2}{}^{0/0}$ 8 » (divers)				4 190 313	45
Total				60 819 517	30
Récapitulation.					
I. Obligations de chemins de fer et de navigation				279 980 700	-
II. Fonds d'Etats				147 150	-
III. Obligations de villes et de communes			.	257 080	
IV. Obligations de banques				273 976	-
V. Prêts hypothécaires				60 819 517	30
Total			٠.	341 478 423	30
	#				
	91				
		-			
	8.				
					* .
	=				
	8 11		-		
				1	

Compte de profits et pertes de la caisse-maladie, année 1935.

Compte de 1984		Compte de 1935		
· Fr.	Ct.	Recettes.	Fr.	Ct.
1 557 893	30	I. Assurance, classe a	1 691 510	40
317 722	10	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)	$458\ 021$	60
1 013 061		2. Cotisations des membres	998599	_
21 681	85	3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non		1000
	00	payées	19 228	50
107 456	90	4. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39	117 492	20
72 956	60	5. Subvention fédérale	70 956	85
40		6. » pour suppléments de montagne	40	
4 728	55	7. » extraordinaire	4 548	75
4 466	20	8. Subventions cantonales et communales	4 391	50
3 335	85	9. Rabais de crise des médecins	3 953	35
12 444	25	10. Intérêts	14 278	65
- 8 107	35	II. Assurance, classe b	8 369	55
7 852	45	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)	8 107	3
15		2. Cotisations des membres	15	_
4	10	3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non	ř.	
205	00	payées	3	80
235	80	4. Intérêts	243	40
10 451	60	III. Assurance, classe c	9 862	70
8 451	_	1. Cotisations des membres	8 587	70
8	80	2. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées	27	4
729	25	3. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39	638	6
543	40	4. Subvention fédérale	543	1
65	05	5. » extraordinaire	63	8
6	50	6. Subventions cantonales et communales	2	_
14	40	7. Rabais de crise des médecins		-
633	20	8. Couverture du déficit au moyen des intérêts du fonds spécial	_	-
130 047	20	IV. Fonds spécial	133 315	9
126 193	75	1. Report de l'exercice précédent	129 337	6
63	10	2. Amendes disciplinaires	96	2
5		3. Dons, legs, etc		80
3 785	35	4 7 44 54	3 881	2
		4. Interets		-
1 706 499	45		1 843 058	60
	1			

- Ad I, 2. La cotisation est de fr. 3. 50 par mois.
- Ad I, 5 et III, 4. Cette subvention fédérale se décompose en un solde pour 1934 et une avance pour 1935.
- Ad I, 6. Cette subvention fédérale pour suppléments de montagne se décompose en un solde pour 1934 et une avance pour 1935.
 - Ad I, 7 et III, 5. Arrêté fédéral du 21 juin 1932.
 - Ad II, 2. La cotisation est de fr. 1.25 par mois.
 - Ad III, 1. La cotisation est de $3^{\circ}/_{\circ}$ du salaire assuré, au moins fr. 3.50 par mois.
 - Ad IV. Le fonds spécial est réservé aux assurés de la classe c.

Compte de profits et pertes de la caisse-maladie, année 1935.

1934	9		Compte de 1935	Э
Fr.	Ct.	Dépenses.	Fr.	C
1 557 893	30	I. Assurance, classe a	1 691 510	4(
555 838	25	1. Frais de médecin	653 455	8
136 880	10	2. Frais de pharmacie	150 066	2
38 364	35	3. Autres moyens curatifs	43 723	7
171 208	45	4. Prothèses et obturations dentaires	166 712	ç
i				_
165 874	55 0 5	5. Frais dans des établissements hospitaliers	180 450	5
74 842 1792	40	a. Traitement à l'hôpital	87 900 1 7 7 2	8
89 240	10	c. Subsistance à l'hôpital	90 777	6
30 681	_	6. Secours à des convalescents	24 953	
300	_	7. Indemnités d'allaitement	160	
725	_	8. Secours pour frais d'accouchement	400	١.
458 021	60	9. Report à compte nouveau (fonds de compensation)	471 587	,
8 107	35	II. Assurance, classe b	8 369	
8 107	35	2. Report à compte nouveau (fonds de compensation)	8 369	
10 451	60	III. Assurance, classe c	9 862	
3 322	20	1. Indemnités de chômage	3 120	1
3 239	55	2. Frais de médecin	2 785	1
653	05	3. Frais de pharmacie	584	
58	50	4. Autres moyens curatifs	108	
2 405	65	5. Prothèses et obturations dentaires	2 593	1
688	20	6. Frais dans des établissements hospitaliers	526	İ
160	10	a. Traitement à l'hôpital	118	١,
8	_	b. Frais de transport	6	
520	10	c. Subsistance à l'hôpital	401	
65	_	7. Secours à des convalescents	72	1
19	45	8. Intérêts passifs	16	
		9. Report à compte nouveau (fonds de compensation)	55	'
. 130 047	00	IV. Fonds spécial	133 315	
	20	1. Secours à des membres actifs nécessiteux		1
76	35		. 16	
633	20	2. Intérêts (Prélèvements pour couvrir le déficit de la classe d'assurance c)		
129 337	65	3. Report a compte nouveau	133 299	-
1 706 499	45		1 843 058	
0.				
			 	1
ompte de 1	1934		Compte de 1	19
Fr.	Ct.	Bilan de la caisse-maladie au 31 décembre 1935.	Fr.	
PAR 100	00	Actif.	040.040	
595 466	60	Caisse (avoir auprès des chemins de fer fédéraux)	613 312	-
		Passif.		
		Réserves	1	
458 021	60	1. Fonds de compensation de l'assurance, classe a	471 587	
200 001		2. » » » » b	8 369	
0.105	35			
8 107	ì	3. » » » » » <i>c</i>	55	1
8 107	-	3. " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	""	1
8 107 — 129 337	65	4. » spécial » » c	133 299	
_				-

Statistique du compte de profits et pertes de 1935, établie par unités administratives.

,	Nombre	V.	а	3 (8)			1935	10			9	
Caisses	moyen des assurés	Nombre de cas de maladie	Frais d médecir			Frais de cu et de traito ment dans d établissemen hospitalier	e- Frais les prot nts dent	hèse	otal des frais de guérison	Recette totales s intérêt	es excéd ans sai con	it (—) ou dent (+) ns tenir npte des ntérêts
			Fr.]	Fr.	Fr.	F	r.	Fr.	Fr.		Fr.
l. Caisses des malades des ateliers.												
I. Yverdon	441	469	14 713.	_ 70	037. 60	3 997	_ 25	55. 25 2	8 302. 85	22 617	. 40 -	5 685. 45
2. Bienne	342	261	7 992.	1	801. 60	2 533. 8			5 721. 20	17 275	1000	1 554. 60
3. Olten	723	889	14 111.		240.05	3 162. 4			3 414. 05	35 886		7 472. 65
4. Bellinzone	554 776	920 584	16 848. 22 041.		391. — 333. 55	9 057. 1 5 470. 8			8 163. 40 0 050. 50	29 106 40 500	8 8	9 057. 18 450. 28
3. Coire	126	132	3 261.	1	261. 55	1 101.8		1	5 690. 75	1 -	25 +	952. 50
	2 962	3 255	78 968.	10 32	065. 35	25 321. 9	95 199	87. 35 15	6 342. 75	152 030	. 15	4 312. 60
II. Caisses des malades des arrondissements.										3		
1. Lausanne	8 126	6 274	270 701.	25 61	406. 15	81 374. 8	85 61 2	52. 80 47	4 734. 55	418 559	. 05 — 5	6 175. 50
2. Lucerne	6500	5 435	140 959.	60 50	479. 25	53 826. 6		92. 85 28			. 85 + 4	5 122. 5
3. Zurich	6 188	4 401	162 826.	90 49	339. 20	44 881. 1	10 46 1	79. 90 30	3 727. 10	318 380	. 10 + 1	4 653. —
	20 814	16 110	574 487.	75 161	724. 60	180 082. 0	05 146 7	25. 55 10	63 019. 98	1 066 620	0+	3 600. 0
									_		8	
			Moyenne par assuré Moyenne par cas de malad									
Caisses	Cas de maladie	Frais de médecin	Frais de phar- macie	Frais de cure et de traitement dans des établisse- ments hos- pltaliers	Frais de prothèse dentaire		Recettes totales sans intérêts	Déficit (— ou excéde (+) san tenir comp des intérê	nt Frais s de te médecin	Frais de phar- macie	Frais de cure et de traitement dans des établisse- ments hos- pitaliers	Total de frais de guérisor exclusive ment prothèse dentaire
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
I. Caisses des malades des ateliers.			-									
1. Yverdon	1.06	33. 36	15. 96	9.06	5.80	64. 18	51. 29	—12. 89		15. 01	8. 52	54. 90
2. Bienne	0.76	23. 37	8. 19	7.41	7. —	45. 97	50. 51	+ 4.54		10.73	9. 71	51.00
3. Olten 4. Bellinzone	1.23 1.66	19. 52 30. 41	8. 63 15. 69	4. 37 16. 35	6. 78 6. 44	39. 30 68. 89	49. 64 52. 54	+10.34 -16.38		7. 02 9. 45	3. 56 9. 84	26. 48 37. 60
5. Zurich	0.75	28. 40	7.78	7.05	8. 38	51. 61	52. 19	+ 58	1 3	10. 33	9. 37	57. 44
6. Coire	1.05	25. 88	10.01	8. 74	53	45. 16	52. 72	+ 7.56		9. 56	8. 34	42.60
Moyenne	1.10	26. 66	10.83	8. 55	6.75	52. 79	51.33	- 1.46	24. 26	9.85	7.78	41. 89
II. Caisses des malades des arrondissements.					8 2		_	a				
**	0.77	33. 31	7. 56	10. 01	7. 54	58. 42	51.51	- 6.9	43. 15	9. 79	12. 97	65. 9
1. Lausanne		01 00	7.77	8. 28	6.04	43.78	50.72	+ 6.9	25.94	9. 29	9.90	45. 1
2. Lucerne	0.84	21.69	1	I	1					1		
	0.84	26. 31	8.06	7. 25	7. 46	49.08	51. 45	+ 2.3		11. 32	10. 20	58. 5

Compte du fonds Guyer-Zeller pour l'année 1935. (Anciennement fonds destiné à récompenser les actes éminents accomplis en vue de prévenir des accidents dans le service de l'exploitation de l'ancien GB)

		Fr.	Ct.
Recettes.	*		
1. Solde au 31 décembre 1934		283 290	55
2. Intérêts		12 419	05
		295 709	60
Dépenses.			
1. Gratifications		330	-
2. Moins-value au 31 décembre 1935 sur les titres		19 530	
3. Solde à reporter au 1er janvier 1936		275 849	60
	1.2	295 709	60
Etat de fortune.		391	
1. Valeurs:			
Obligations 3 ³ / ₄ % Crédit foncier vaudois de 1899, série C Fr. 141		$125\ 490$	-
» $4^{\circ}/_{\circ}$ Commune de La Chaux-de-Fonds de 1931 " 165	000. — à 68 %	$112\ 200$	
	-	237 690	
2. Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux		35 242	40
3. Intérêts non échus à percevoir		2917	20
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		275 849	60

Compte du fonds du Sanatorium pour l'année 1935.

				Fr.	Ct.
	Recettes.			,	
1. Solde au 31 décembre 1934			 	880 832	55
2. Intérêts			 	30 480	10
		~		911 312	65
	Dépenses.		_		-
1. Transmission au fonds de secours en faveur	d'agents des CFF qui n'ont pas droit	à la pension .	 	· 10 000	-
2. Solde à reporter au 1er janvier 1936 .			 	901 312	65
	*			911 312	65
	Etat de fortune.				
Avoir auprès de l'administration des chemin	s de fer fédéraux		 	901 312	65
					-

Compte du fonds de secours pour invalides pensionnés pour l'année 1935.

									Fr.	C
	Recettes.									
1. Solde au 31 décembre 19	4	 							36 679	8
2. Intérêts		 							1 087	1
3. Autres recettes		 							191	1
	• •				H		,	•	37 958	
	Dépenses.									-
. Secours à divers		 	٠						2 154	
2. Solde à reporter au 1er ja	nvier 1936	 				•			35 804	
									37 958	
	• Etat de fortune.									-
Avoir auprès de l'administ	ation des chemins de fer fédéraux	 							35 804	
										- -

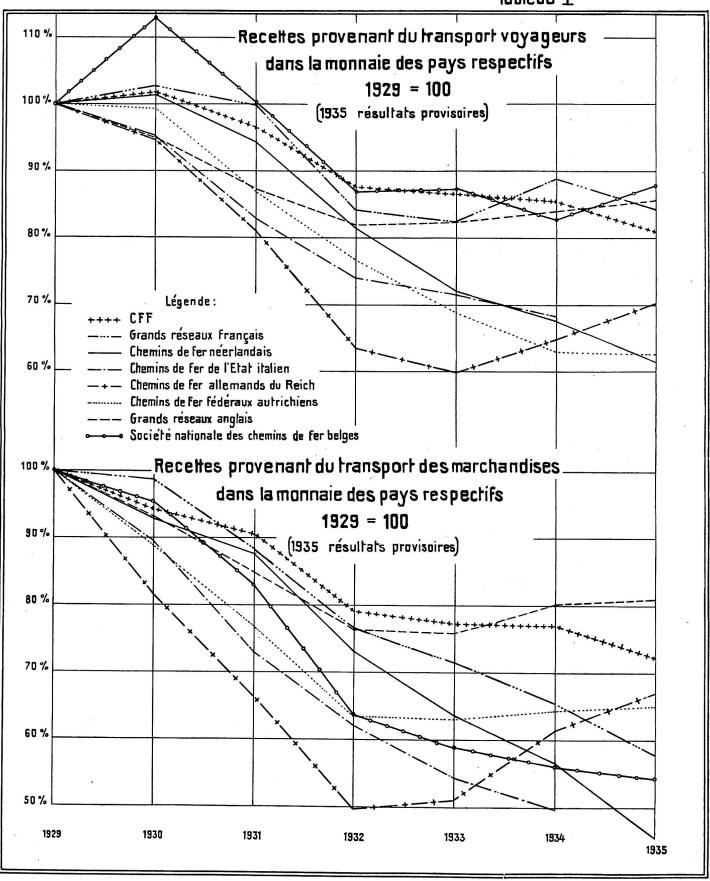
Compte du fonds de secours en faveur d'agents des CFF qui n'ont pas droit à la pension. Année 1935.

		Fr.	Ī
	Recettes.		
Solde au 21 décembre 102	14	48 172	
		2 199	
	Sanatorium	10 000	
	_	60 372	- -
		00012	·ŀ
	Dépenses.		
Secours alloués		1 910	
	e 1935 sur les titres	1 310 1 140	
	nvier 1936	57 922	
o so so recent to the		60 372	-
		00 372	1
	Etat de fortune.		1
Valeurs:			1
	runt de la Confédération suisse de 1932 . fr. 13 000 à 93 % fr. 12 090. —		
	runt CFF 1903		
		28530	
	ation des chemins de fer fédéraux	29 106	
Intérêts non échus à percev	oir	285	
		57 92 2	
	•		ا
		h, ,	
			1
	w * * * * * * * * * * * * * * * * * * *		
		*	
		<i>2</i> ,	
		×	
		3	

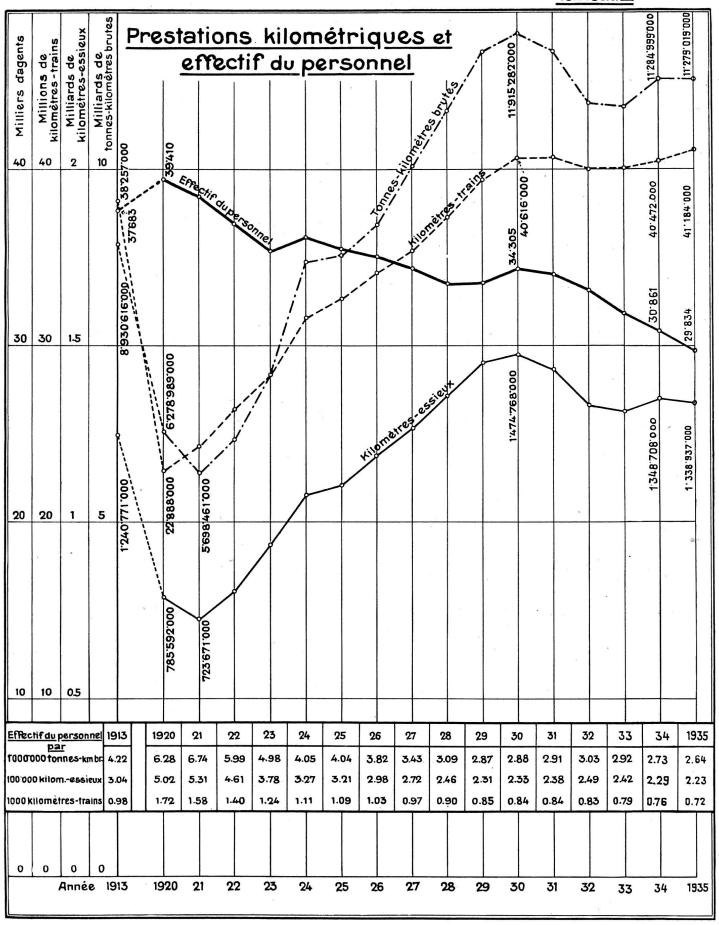
Clôtures du compte d'exploitation et du compte de profits et pertes.

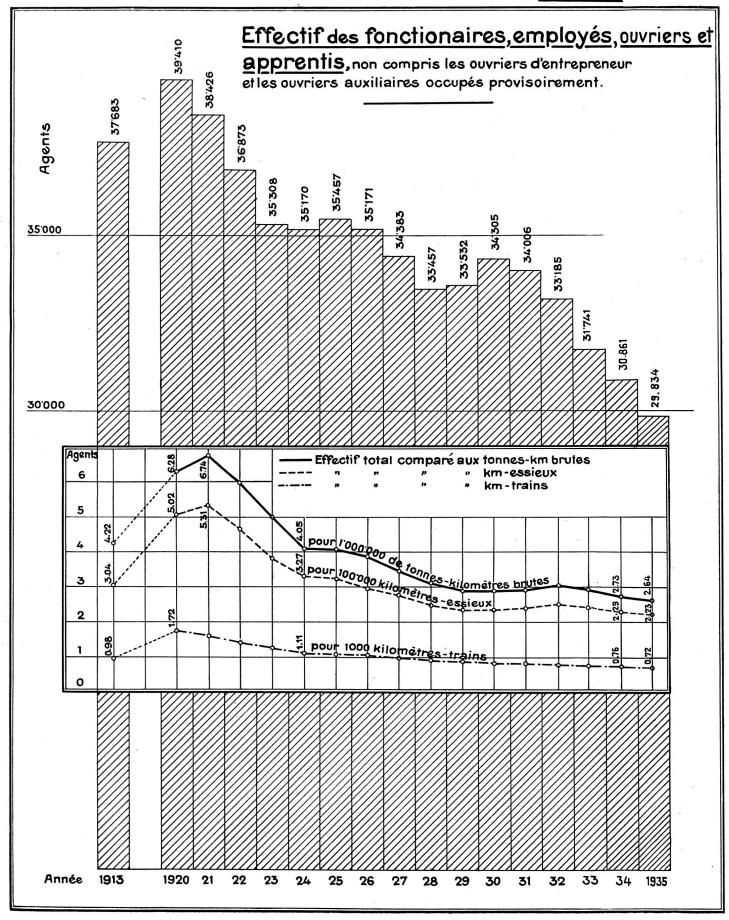
	Com	pte _. d'exploit	ation		Compte de pr	ofits et perte	8	
Année	Recettes d'exploitation	Dépenses d'exploitation	Excédent des recettes d'exploitation	Recettes	Dépenses	Solde actif	Solde passif	Année
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
903	111 162 317	72 843 405	38 318 912	52 733 897	52 818 046		84 149	1903
904	114 631 785	77 587 053	37 044 732	53 163 791	53 606 926	_	443 135	1904
905	120 677 369	80 156 945	40 520 424	55 484 628	54 893 629	590 999		1905
906	132 837 573	87 407 906	45 429 667	58 212 022	53 435 232	4 776 790	_	1906
907	142 934 991	96 450 388	46 484 603	57 615 928	55 680 543	1 935 385		1907
908	142 129 314	100 958 946	41 170 368	52 668 511	55 952 398		3 283 887	1908
909	165 540 622	111 550 171	53 990 451	64 662 073	71 292 372	. —	6 630 299	1909
910	187 604 055	117 130 672	70 473 383	83 078 335	75 129 577	7 948 758	_	1910
911	196 511 857	124 647 775	71 864 082	85 195 477	78 084 593	7 110 884	:	1911
912	206 056 419	136 883 959	69 172 460	84 342 944	75 116 349	9 226 595		1912
913	212 721 315	142 405 716	70 315 599	85 800 944	84 187 587	1 613 357		1913
914	183 538 680	135 194 538	48 344 142	60 878 607	78 108 858	_ :	17 235 251	1914
915	176 271 286	125 529 063	50 742 223	62 260 685	78 890 805	_	16 630 120	1915
916	192 597 561	138 762 930	53 834 631	66 614 352	85 321 179	_	18 706 827	1916
917	201 441 792	158 907 063	42 534 729	53 460 460	82 698 855	·	29 238 395	1917
918	- 239 288 579	217 714 510	21 574 069	33 610 554	88 459 481	_	54 848 927	1918
919	341 746 756	290 892 080	50 854 676	65 573 214	96 417 278	·	30 844 064	1919
920	394 030 776	358 327 883	35 702 893	63 737 612	95 438 926	_	31 701 314	1920
921	353 972 187	341 918 002	12 054 185	34 339 857	106 845 698	_	72 505 841	1921
922	344 215 450	313 712 867	30,502 583	75 955 883	121 469 512	_	45 513 679	1922
923	367 694 186	260 246 837	107 447 349	124 186 520	120 495 532	3 690 988		1923
924	404 510 301	272 031 489	132 478 812	148 793 341	133 639 807	15 153 534		1924
925	385 942 258	276 071 357	109 870 901	137 803 196	136 318 255	1 484 941	_	1925
926 . `	376 079 223	266 152 873	109 926 350	128 950 489	138 529 830	_	9 579 341	1926
927	395 525 415	267 050 533	128 474 882	150 138 417	146 987 261	3 151 156		1927
928	420 167 809	268 560 075	151 607 734	173 256 621	166 160 338	7 096 283	_	1928
929	431 357 872	280 382 031	150 975 841	208 612 358	193 578 194	15 034 164	!	1929
930	420 546 375	291 419 950	129 126 425	154 831 536	153 236 698	1 594 838	_	1930
931	389 449 9041)	283 282 101	106 167 803	139 314 407	149 388 067	_	10 073 660	1931
932	342 953 326²)	273 301 767	69 651 559	108 770 302	158 593 506		49 823 204	1932
933	336 615 946	259 924 815	76 691 131	105 055 217	153 873 822		48 818 605	1933
934	333 586 857	247 572 243	86 014 614	114 506 954	157 476 061		42 969 107	1934
935	314 775 834	240 337 181	74 438 653	100 925 775	159 648 635		58 722 860	1935
,		ži.		*		-		
*		3				j=		9
*			, .		1		-	
					a	20		
				380		9		
		e)					100	
	w			×		1 (4		
l								8
		=		* *	190			
e e	10 E	12						- Mar. - 1
l	a = **			H area				
					8		9	
		55	à					
	1					1	* .	

Tableau I



<u>Tableau II</u>





# Millions de francs	v.		Cais		_							urs	<u> </u>						
45						ation					on		1.				41 .813 000	8	8
					Prest	ation	s de	s as	suré	5							.813	17.5	42.048.600
40			· s							274			000.0£2.6£	a a			43.000	41.375.400	00
							,						88.000				201	9.127.500	9,750,6
35										-									
				, i		2.	a 15			7									
30	pour un francs				26.973.000														
25	ations pou é en fra				Ž	HH	5.000												
	E Prestations O assuré en		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		1065		22.612.000											99	
20	1000						01588										666		
	900											, as	5ure						
15	800			15.004.000							// j								
	700 600			13.00															
10	500	9106.000		987,996				atio	ns de	adri									
180	400	3					74.	X///		44	1///		SUTÉ				25		
5	300	700					7.258	presi	Bion	moy	nnes	de 13							
	200	3		61															
0	100	000,686		000	315,000		000						32.50				15000	247.900	
0	nnée	1913		1920	21	22	<u>/}/</u> 23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	<u>/22/</u> 34	193

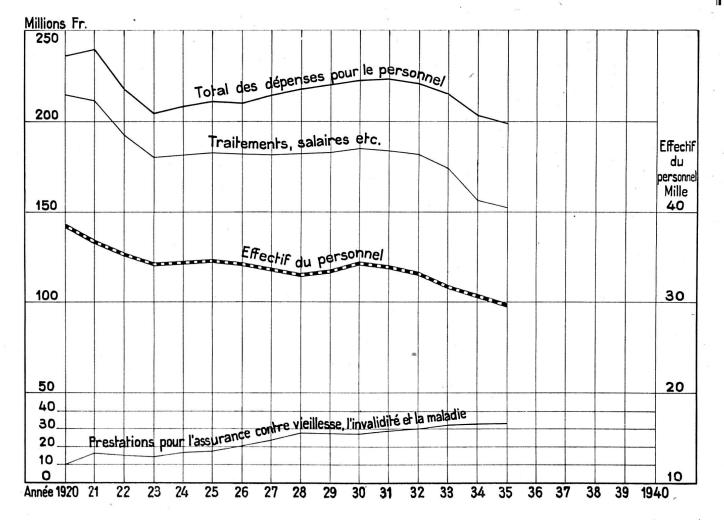
Développement des dépenses

1	Traitement	ts, salaires et	allocations	sociales 1)	Allocations	Indemnités		Gratifi- cations d'ancien-	Total de la ré-	
Année	Personnel à poste fixe	Jour- naliers	Personnel de construction et pour tra- vaux d'élec- trification	Total col. 1—3	supplémen- taires du personnel roulant ²)	pour service de nuit	Indemnités de voyages et divers	neté et jouis- sance de traite- ments	tribution en espèces col. 4+5—8	Uni- formes
	1	2	3	4	5	6	7	8	ŋ	10
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1913		82 777 971		82 777 971	9 009 537		1 952 689		93 740 197	1 597 222
1920	152 271 339	53 026 170	2 244 511	207 542 020	9882492	$921\ 957$	3 170 733	614 024	222 131 226	4 099 409
1921	152 733 233	47 627 297	3 191 751	$203\ 552\ 281$	9 338 647	780 837	2 604 628	527 919	216 804 312	$4\ 106\ 299$
1922	145 736 514 ⁵)	36 613 851 ⁵)	3 223,876	185 574 2415)	9257460	788 747	2 588 463	640 072	198 848 9835)	3 493 236
1923	141 065 3055)	28 790 0275)	2 151 502	172 006 8345)	9 379 241	833 350	2 577 327	524 111	185 320 8635)	$2\ 639\ 744$
1924	144 626 735	25 580 282	2 068 162	$172\ 275\ 179$	10 178 006	958 939	3 194 242	499 997	187 106 363	2902969
1925	146 495 250	25 266 629	1 873 919	173 635 798	10 416 658	932 241	2 867 106	541 011	188 392 814	2893477
1926	145 779 770	24 774 013	1 808 487	172 362 270	10 586 637	989 807	2 670 609	483 398	187 092 721	2 877 574
1927	147 325 374 ⁷)	22 797 989	1 577 783	171 701 146	10 543 512	1 017 574	2 594 558	524 886	186 381 676	2 186 771
1928 ⁸)	153 252 400	20 592 172	1 025 076	174 869 648	6 763 068 ²)	1 043 884	2 645 399	724 322	186 046 321	2 533 987
1929	154 998 269	19 133 163	749 967	174 881 399	7 155 991	1 125 069	2 661 345	781 118	186 604 922	2 718 627
1930:	155 894 373	21 303 062	692 192	177 889 627	7 313 904	1 241 50611)	2 584 952	689 323	189 719 312	2 701 881
1931	155 566 099	21 332 519	748 760	177 647 378	6 969 777	1 433 182	2 780 740	896 162	189 727 239	2 228 898
1932	154 051 670	19 914 643	641 694	174 608 007	6 416 671	1 328 653	2 564 973	973 760	185 892 064	1 978 290
1933	150 112 768	17 422 465	552 493	168 087 726	6 053 859	1 276 747	2 345 889	579 198	178 343 419	1 868 987
1934	141 220 778	15 495 526	485 104	157 201 408	5 649 666	1 249 302	2 156 461	258 176	166 515 013	1 968 531
1935	137 980 712	14 464 006	292 822	152 737 540	5 303 211	1 215 122	2 011 938	335 080	161 602 891	1 637 508
En p'us ou en moins en 1935 par rapport à 1920	- 9,39 °/o	- 72,73 %	- 86,96°/0	- 26,41 0/0	- 46,34 º/o	+31,79 0/0 11)	- 36,55 º/o	— ¹²)	- 27, ₂₅ ⁰ / ₀	- 60,06°/°)

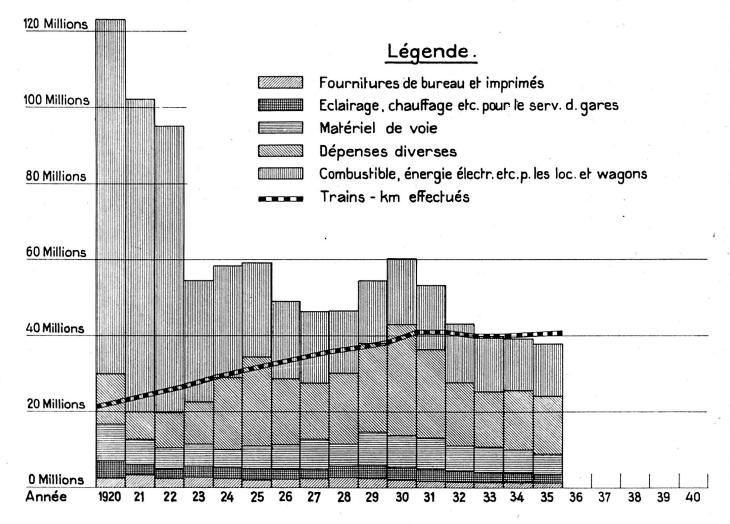
Observations. 1) 1920—1927 allocations de renchérissement; 1928—1935 indemnités de résidence et allocations pour enfants.
2) Lors de l'entrée en vigueur de la loi fédérale sur le statut des fonctionnaires en 1928, une partie des allocations supplémentaires (allocations supplémentaires fixes) fut incorporée dans les traitements. 3) Sans les prestations de l'administration pour bains et lavabos, cantines, cuisines laitières et installations similaires; celles-ci se montèrent à 250 000 fr. en 1932, 289 645 fr. en 1933, 296 229 fr. en 1934 et 299 882 fr. en 1935. Les prestations des années précédentes ne peuvent plus être déterminées. 4) Incor-

Total des	Prestations po	ur l'ass	urance cont	re la vieillesse,	la maladie e	t les accidents	Total général	Etat du	personnel,	moyenne d	e l'année
dépenses directes de personnel col. 9+ 10	Caisse de pensions et de secours	Centri- bution de l'ad- ministra- tion 12 a	Caisse des malades	Total col. 12+13	Assu- rance- accidents	Total des œuvres sociales col. 14 + 15	des dépenses de personnel ³) col. 11 + 16	Per- sonnel à poste fixe	Jour- naliers	Per- sonnel de cons- truction	Total
Fr.	Fr.	%	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.				2.9
95 337 419 226 230 635 220 910 611 202 342 219°) 187 960 607°) 190 009 332 191 286 291 189 970 295 188 568 447 188 580 308 189 323 549 192 421 193 191 956 137 187 870 354 180 212 406 168 483 544 163 240 399	,	7 7 7 7 8 9 10 11 12 12 13 13 14 14 15 15	5 032 10 648 3 201 7 714 2 022 — 5 327 11 385 16 798	9 245 172 16 551 176 4) 15 357 945 6) 13 753 754 6) 17 131 113 17 610 102 19 053 538 23 620 204 7) 27 414 468 9) 27 916 453 10)	3 267 291 2 764 045 2 985 482 3 388 359 3 329 736 3 490 592 3 301 591	12 823 292 19 976 2894) 18 625 236 16 517 799 20 116 595 20 998 461 22 383 274 27 110 7967) 30 716 0599) 31 522 397 30 553 717 31 954 606 33 477 845 34 701 039 35 387 676	103 567 422 239 053 927 240 886 900 4) 220 967 455 5) 204 478 406 5) 210 125 927 212 284 752 212 353 569 215 679 243 7) 219 296 367 9) 220 845 946 10) 222 974 910 223 910 743 221 348 199 3) 214 913 445 3) 203 871 220 3) 199 150 516 3)	25 111 27 202 27 521 27 398 27 397 27 900 28 453 28 433 28 533 28 901 28 915 28 632 28 276 27 748 27 357 26 580	11 912 11 135 9 244 7 731 6 644 6 238 5 935 5 661 5 093 4 701 4 501 5 278 5 259 4 793 3 880 3 397 3 165	394 947 1 605 1 694 1 220 984 1 024 1 033 926 180 97 77 82 71 60 53 34	37 417 39 284 38 370 36 823 35 261 35 122 35 412 35 127 34 343 33 414 33 499 34 270 33 973 33 140 31 688 30 807 29 779
- 27,85 °/0	+ 306,68 %		- 100 º/o	+ 255,95 0/0	-16,110/0	+ 180,03 %	- 16,70 ⁰ / ₀	-2,29 °/0	- 71,58 º/o	- 96,41 º/o	- 24,20 º/o

poration des journaliers permanents dans la C. P. S. ⁵) Diminution du personnel et réduction des allocations de renchérissement. ⁶) Diminution du personnel. ⁷) Versement extraordinaire de 1,5 million dans la C. P. S. ⁸) Entrée en vigueur de la loi sur le statut des fonctionnaires. ⁹) Versement extraordinaire de 2 millions dans la C. P. S. ¹⁰) Versement extraordinaire de 2 millions dans la C. P. S. ¹¹) Extension de l'indemnisation du service de nuit. ¹²) Les gratifications d'ancienneté dépendent du recrutement du personnel.

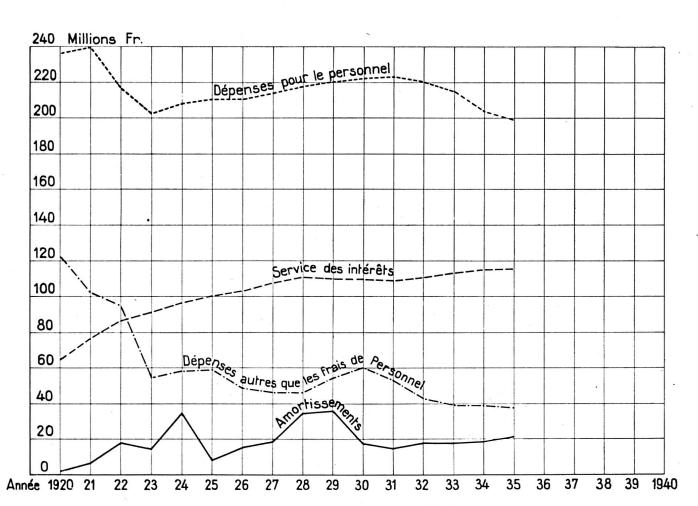


Année	Fournitures de bureau et imprimés	Eclairage, chauffage, nettoyage et matières de consommation pour le service des gares	Combustible, énergie électrique (moins l'intérêt du capital des usines électriques) et autres matières de consommation pour les locomotives et wagons	Matériel de voie	Dépenses diverses, moins l'intérêt du capital des autres entreprises accessoires	Total des dépenses autres que les frais de personnel
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1920	$2\ 225\ 026$	4 483 854	93 349 859	9 805 015	13 233 136	123 096 890
1921	$2\ 765\ 923$	3 264 703	82 432 795	7080722	6698276	102 242 419
1922	$2\ 043\ 395$	2 705 237	75 401 799	5 057 108	9 948 050	95 155 589
1923	2108857	2742890	32 030 704	5488928	12 190 900	54 562 279
1924	$2\ 186\ 510$	2 806 769	29 383 350	5 007 428	18 941 194	58 325 251
1925	1 850 257	2 702 270	24 651 920	$6\ 063\ 223$	23 914 664	59 182 334
1926	$1\ 802\ 959$	2 578 570	20 462 281	6 384 696	17 735 269	48 963 775
1927	$1\ 642\ 524$	2748805	18 733 679	7 541 155	15 610 691	46 276 854
1928	1 960 362	2 827 760	16 330 244	$6\ 484\ 450$	18 800 521	46 403 337
1929	2015818	3 215 841	16 417 481	8 435 188	24 406 374	54 490 702
1930	$2\ 045\ 942$	$3\ 259\ 186$	17 369 886	8 673 695	28 780 168	60 128 877
1931	1 849 830	3 145 141	16 678 159	8 240 737	23 184 031	53 097 898
1932	1726478	$2\ 860\ 573$	15 435 398	$6\ 949\ 464$	16 089 537	43 061 450
1933	1 496 737	2 644 435	14 564 597	6737639	$14\ 476\ 662$	39 920 070
1934	1 417 444	$2\ 462\ 317$	13 781 651	5 976 404	15572947	39 210 763
1935	1 207 395	2 330 446	13 783 949	5 011 645	15 558 458	37 891 893
1913	1 648 278	2 015 083	20 105 882	5 189 782	11 379 269	40 338 294
En plus ou en moins en 1935 par rapport à 1913	- 26,75 º/o	+ 15,65 º/o	- 31,44 º/o	- 3,43 ⁰ / ₀	+ 36,73 %	- 6,06 º/o
		· 2	, -			



Dépenses pour le personnel et autres dépenses, service des intérêts, dépenses diverses.

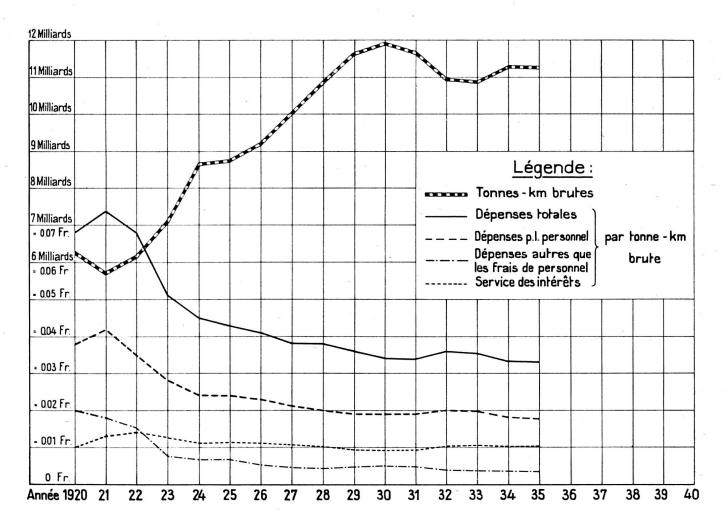
Année		personnel		Dépenses autres que les frais de personnel		érêts : des	Amortisseme versements en ou en moins : fonds spécia et dépenses div du compte de p et pertes	plús aux ux, e rs es	Dépenses totales		
	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	
1920	239 053 927	55,74	$123\ 096\ 890$	28,70	64 993 991	15,16	1 717 608	0,40	428 862 416	100	
1921	$240\ 886\ 900$	56,52	102 242 419	23,98	76 786 938	18,02	$6\ 293\ 204$	1,48	426 209 461	100	
1922	$220\ 967\ 455$	52,53	$95\ 155\ 589$	22,62	86 394 739	20,54	18 142 079	4,31	420 659 862	100	
1923	204 478 406	56,02	54 562 279	14,95	91 386 128	25,04	$14\ 586\ 590$	3,99	365 013 403	100	
1924	$210\ 125\ 927$	52,60	$58\ 325\ 251$	14,60	96 736 667	24,22	34 274 801	8,58	399 462 646	100	
1925	$212\ 284\ 752$	55,88	$59\ 182\ 334$	15,58	100 154 249	26,36	8 273 306	2,18	379 894 641	100	
1926	212353569	55,96	$48\ 963\ 775$	12,90	103 069 403	27,16	15 118 826	3,98	379 505 573	100	
1927	$215\ 679\ 243$	55,57	$46\ 276\ 854$	11,92	107 678 387	27,74	18 513 136	4,77	388 147 620	100	
1928	219 296 367	53,36	46 403 337	11,29	110 692 592	26,93	34 606 246	8,42	410 998 542	100	
1929	220 845 946	52,42	$54\ 490\ 702$	12,93	110 398 714	26,20	35 591 027	8,45	421 326 389	100	
1930	222 974 910	54,40	$60\ 128\ 877$	14,67	109 680 577	26,76	17 086 800	4,17	409 871 164	100	
1931	223 910 743	55,94	53 097 898	13,26	109 063 297	27,25	14 211 629	3,55	400 283 567	100	
1932	221 348 199	56,29	43 061 450	10,95	111 141 246	28,27	17 647 795	4,49	393 19 8 6 9 0	100	
1933	214 913 445	55,72	39 920 070	10,35	113 448 598	29,42	17 398 515	4,51	385 6 80 628	100	
1934	203 871 220	54,11	39 210 763	10,41	115 100 910	30,55	18554679	4,93	376 737 572	100	
1935	199 150 516	53,29	37 891 893	10,14	115 842 070	31,00	20 805 395	5,57	373 689 874	100	
1913	103 567 422	49,00	40 338 294	19,09	48 994 704	23,18	18 456 754	8,73	211 357 174	100	
En plus en 1935 par rapport à 1913	+ 92,29 %		- 6,06 º/o		+136,44 %		+ 12,73 %		+ 76,80 º/o	,	
Ļ			y e						S s		



Dépenses pour le personnel et autres dépenses, service des intérêts, dépenses diverses, par tonne-kilométrique brute transportée.

<u>Tableau VIII</u>

Année	Tonnes-km. brutes	Dépenses pour le personnel		Dépenses autres que les frais de personnel		Service des intérêts: Charge nette des intérêts		Dépenses diverses du compte de profits et pertes		Dépenses totales	
			par tonne- km. brute		par tonne- km. brute		par tonne- km. brute		par tonne km. brute	- 2	par tonne- km. brute
Α.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1920	$6\ 278\ 988\ 503$	239 053 927	3,81	123 096 890	1,96	$64\ 993\ 991$	1,03	1 717 608	0,03	428 862 416	6,83
1921	5 698 460 981	240 886 900	4,23	102 242 419	1,79	76 786 938	1,35	$6\ 293\ 204$	0,11	426 209 461	7,48
1922	6 155 859 236	$220\ 967\ 455$	3,59	95 155 589	1,55	86 394 739	1,40	18 142 079	0,29	420 659 862	6,83
1923	7 096 492 752	204 478 406	2,88	$54\ 562\ 279$	0,77	91 386 128	1,29	14 586 590	0,20	365 013 403	5,14
1924	8 688 759 121	210 125 927	2,42	58 325 251	0,67	96 736 667	1,12	34 274 801	0,39	399 462 646	4,60
1925	8 765 777 034	212 284 752	2,42	$59\ 182\ 334$	0,68	100 154 249	1,14	8 273 306	0,09	379 894 641	4,33
1926	9 207 795 074	TANK THE PARTY OF	2,31	48 963 775	0,53	103 069 403	1,12	15 118 826	0,16	379 505 573	4,12
1927	10 016 414 733	215 679 243	2,15	46 276 854	0,46	107 678 387	1,08	18 513 136	0,18	388 147 620	3,87
1928	10 834 925 025	219 296 367	2,02	46 403 337	0,43	110 692 592	1,02	34 606 246	0,32	410 998 542	3,79
1929	11 667 383 199	220 845 946	1,89	54 490 702	0,47	110 398 714	0,94	35 591 027	0,31	421 326 389	3,61
1930	11 915 282 464	222 974 910	1,87	60 128 877	0,50	109 680 577	0,93	17 086 800	0,14	409 871 164	3,44
1931	11 670 084 172	223 910 743	1,92	53 097 898	0,46	109 063 297	0,93	14 211 629	0,12	400 283 567	3,43
1932	10 934 225 839	STANDARD SELECTION	2,02	43 061 450	0,39	111 141 246	1,02	17 647 795	0,16	393 198 690	3,59
1933	10 878 241 761	214 913 445	1,98	39 920 070	0,37	113 448 598	1,04	17 398 515	0,16	385 680 628	3,55
1934	11 284 998 769	203 871 220	1,81	39 210 763	0,35	115 100 910	1,02	18 554 679	0,16	376 737 572	3,34
1935	11 279 018 640	199 150 516	1,77	37 891 893	0,33	115 842 070	1,03	20 805 395	0,18	373 689 874	3,31
1913	8 930 615 745	103 567 422	1,16	40 338 294	0,45	48 994 704	0,55	18 456 754	0,21	211 357 174	2,37
En plus ou en moins en 1935 par rapport à 1913	+ 26,30 %	d.	+52,59%		-26,66%	95 A	+87,27%		-14,29%		+39,66%



Comparaison de l'effectif moyen du personnel en 1935 et en 1920.

(Conséquences de la rationalisation et de la mise en service de la traction électrique.)

•	1935	1920	1935 Différence par rapport à 1920
I. Administration générale	812	902	_ 90
II. Entretien et surveillance de la voie			
Direction du service	235	283	- 48
Ingénieurs de la voie et leurs aides	104	130	— 26
Chefs de district et leurs aides	106	137	— 31
Gardes-barrières (hommes et femmes)	742	1 456	-714
Personnel non rubriqué (service des installations électriques	2.044	E E C 1	1 017
compris; construction de la voie exceptée)	3 944	5 561	— 1 617
III. Installations électriques (à l'exclusion du personnel non rubriqué)	. 00	1\	
Direction des installations électriques	$\frac{99}{120}$	—¹)	$^{+}_{-}$ 99 $_{+}$ 87
Sous-stations	104		+ 104
IV. Service des gares et des trains (à l'exclusion du nettoyage des	101		101
voitures)			
Direction du service	194	234	— 40
Contrôle central des wagons	25	59	— 34
Service des gares, des marchandises et des entrepôts (à l'ex-			
clusion du personnel non rubriqué du service de la voie)	$12\ 056$	15 039	-2983
Conduite des trains	2 723	3 170	— 447
V. Service de la traction (y compris le nettoyage des voitures, à			
l'exclusion des ateliers de dépôt)	101	150	~~
Direction du service	104 997)	159	— 55
Direction et personnel des dépôts	516 J	2496	— 983
Personnel roulant	2592	3 215	— 623
VI. Economat (y compris le dépôt de denrées alimentaires)	87	149	- 62
VII. Ateliers (ateliers principaux)	3 295)	140	_ 02
(ateliers de dépôt)	646	5 335	— 1 394
VIII. Service de navigation	90	58	+ 32
IX. Service des ports du Rhin	47		+ 47
X. Lignes exploitées		73	– 73
_			
Total du personnel de l'exploitation	29 638	38 489	— 8 851
XI. Constructions et électrification	196	921	<u> </u>
Total général	$29\ 834$	39 410	— 9 576
En plus: Personnel du S. T. B	N	266	_ 266
	29 834	39 676	- 9 842

¹⁾ En partie à la construction.

Tonnes-kilomètres brutes transportées

1920: 6 278 988 503

1935: 11 279 018 640

100%

180 %

Parcours en kilomètres-trains

1920: 22 888 158

1935: 41 184 469

100%

180%

²⁾ Le personnel du service de nettoyage est aujourd'hui compris dans celui du service des gares et des trains, tandis qu'il rentrait précédemment dans le personnel des dépôts.